

# VALLESPÍR CANIGÓ

— P V Í S C A T A L À —

## Animations & festivités

## Animació i festes

**Août**  
**Septembre**

**Agost**  
**Setembre**



**Vallespir**  
**Canigó**



---

## SOMMAIRE | SUMARI

---

**3** VISITES GUIDÉES, BALADES CONTÉES, VISITES ANIMÉES ET THÉÂTRALISÉES  
VISITES GUIADES, CONTACONTES, VISITES TEATRALITZADES

**40** EXPOSITIONS  
EXPOSICIONS

AGENDA  
AGENDES **9**

CONTACT ET INFORMATIONS PRATIQUES  
CONTACTES I INFORMACIÓ PRÀCTICA **44**



---

## VISITES GUIDÉES, BALADES CONTÉES, VISITES ANIMÉES ET THÉÂTRALISÉES

---

VISITES GUIADES,  
CONTACONTES,  
VISITES TEATRALITZADES

---

# LES VALLÉES CATALANES

Outil de développement territorial transfrontalier  
44 communes catalanes françaises et espagnoles

VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE

## ORGANISATION DE VISITES GUIDÉES en français et en catalan



À découvrir également ...

## CENTRE D'INTERPRÉTATION « LA VERNEDA » (Prats-de-Mollo)

### EXPOSITIONS TEMPORAIRES- ÉTÉ 2023

« Josep Bartolí: dessins de guerre et d'exil »  
Produite par « la Retirada-Vall de Camprodon du 25 juin au 29 octobre

ÉTÉ : Ouvert de mardi à dimanche  
\*À partir du 11 septembre: de mercredi à dimanche  
Horaire: 10h-13h / 14h-18h  
info@vcatalanes.com  
04 68 83 99 49 / 06 77 58 03 49

« Le Vallespir », exposition de photos de Nelly MONNIER & Eric TABUCHI  
Dans le cadre du Micro festival de l'image de Serralongue 2023 du 13 juillet au 10 septembre



La majeure partie des visites guidées sont effectuées par des guides conférenciers communaux et du Pays d'Art et d'Histoire Transfrontalier.

Tous les lundis

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h30 | **Visite guidée Fort Lagarde**  
**Visita guiada a Fort Lagarde**  
Départ sur site (possibilité de montée en navette)  
Plein tarif : 6,50 € | Tarif réduit : 4,50 € | Gratuit -12 ans  
Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83  
Preu complet : 6,50 € | Preu reduït : 4,50 €  
Gratuit -12 anys  
Cal reservar : 04 68 39 70 83

Tous les mardis

**ARLES-SUR-TECH**  
**Visite guidée « Le village, le patrimoine industriel et artisanal »**  
**Visita guiada « El poble, el patrimoni industrial i artesanal »**  
10h30 | Juillet et Août  
15 | Juin et Septembre  
Départ de l'accueil de l'Abbaye « Le Palau »  
Plein tarif : 5 €  
Réservation obligatoire : 04 68 83 90 66  
Preu complet : 5 €  
Cal reservar : 04 68 83 90 66

Tous les mardis

**AMÉLIE-LES-BAINS**  
13h50 | **Visite guidée des Thermes**  
**Visita guiada als banys termals**  
Hall des Thermes du Mondony  
Réservation obligatoire : 04 68 87 94 55  
Cal reservar : 04 68 87 94 55

Tous les vendredis

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h30 | **Visite guidée de la cité fortifiée**  
**Visita guiada a la ciutat fortificada**  
Départ Place Le Foiral  
Plein tarif : 6 € | Tarif réduit : 4 € | Gratuit -12 ans  
Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83  
Preu complet : 6 € | Preu reduït : 4 € | Gratuit -12 anys  
Cal reservar : 04 68 39 70 83

Tous les mercredis, samedis et dimanches

**SERRALONGUE**  
14h30 - 17h | **Visite guidée du Musée médiéval, église romane et Conjurador**  
**Visita guiada al Museu Medieval, a l'església romànica i al Conjurador**  
Tarif : 5 € | Gratuit -16 ans  
Réservation obligatoire : 06 16 70 73 90  
Preu : 5 € | Gratuit -16 anys  
Cal reservar : 06 16 70 73 90

Tous les jours (sauf le lundi)

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Visite animée « À l'assaut » au Fort Lagarde**  
**Visita animada a Fort Lagarde**  
Du 15 juillet au 03 septembre (sauf le 09, 10, 11 août), les 09, 10, 16 et 17 septembre  
Montée en navette depuis le foiral de 14h30 à 15h15 (dernière navette) ou à pied de 15 à 20 min.  
Tarif plein : 9,50 € | réduit : 7,50 € | enfants : 3,50 €  
gratuit - de 6 ans  
Preu complet : 9,50 € | reduït : 7,50 € | nens : 3,50 €  
gratuit - de 6 anys  
Renseignements : 04 68 39 70 83  
Informació : 04 68 39 70 83

Tous les jours

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Géocaching - Chasse au trésor avec GPS du téléphone**  
**Geocaching - Caça del tresor amb GPS del telèfon**  
Gratuit | Gratuit  
Renseignements : 04 68 39 70 83  
Informació : 04 68 39 70 83



**Vendredi 4 août****CORSAVY, BATERE**  
**Restitution publique du projet « C'est Mon Patrimoine »****Presentació pública del projecte « C'est Mon Patrimoine »**Horaires à venir | *Gratuit*

Renseignement : 04 68 83 99 49

*Gratuit* | *Cal reservar : 04 68 83 99 49***Dimanche 6 août****AMÉLIE-LES-BAINS****9h | Balade contée « Légendes d'eau »**  
**Passejada contacontes « Llegendes de l'aigua »**

Devant la Mairie

*Gratuit* | *Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98**Gratuit* | *Cal reservar : 04 68 39 01 98***PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**20h30 | **Visite théâtralisée****« Chasse aux fantômes au fort Lagarde »****Visita teatralitzada****« Caça de fantasmes a Fort Lagarde »**

Fort Lagarde

Plein tarif : 8 € | Tarif réduit : 6 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83**Preu complet : 8 € | Preu reduït : 6€ | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 39 70 83***Mardi 8 août****AMÉLIE-LES-BAINS**17h | **Visite guidée****Visita guiada**

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98**Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 39 01 98***Mercredi 9 août****MONTBOLO**10h30 | **Visite guidée****Visita guiada**

Devant l'église

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49**Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***Vendredi 11 août****SAINT MARSAL**10h30 | **Visite guidée****Visita guiada**

Parking entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49**Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**17h | **Visita guiada**

Devant l'oficina de turisme

*Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***TAULIS**17h | **Visite guidée****Visita guiada**

Parking entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49**Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***Samedi 12 août****PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**10h30 | **Visita guiada**

Devant l'oficina de turisme

*Preu complet : 5 € | Preu reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***Dimanche 13 août****PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**20h30 | **Visite théâtralisée****« Chasse aux fantômes dans la cité fortifiée »****Visita teatralitzada****« Caça de fantasmes a la vila emmurada »**

Place le Foirail

Plein tarif : 8 € | Tarif réduit : 6 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83**Preu complet : 8 € | Preu reduït : 6€ | Gratuit -12 anys**Gratuit -12 anys. Cal reservar : 04 68 39 70 83***Mercredi 16 août****LE TECH**17h | **Visite guidée****Visita guiada**

Aire de pique-nique en contrebas de la RD115

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49***Samedi 19 août****CORSAVY**17h | **Visita guiada**

Devant del monuments als morts

*Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***Dimanche 20 août****PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**20h30 | **Visite théâtralisée****« Chasse aux fantômes au Fort Lagarde »****Visita teatralitzada****« Caça de fantasmes a Fort Lagarde »**

Fort Lagarde

Plein tarif : 8 € | Tarif réduit : 6 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83**Preu complet : 8 € | Preu reduït : 6€ | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 39 70 83***Mardi 22 août****PALALDA**17h | **Visite guidée****Visita guiada**

Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98**Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 39 01 98***Mercredi 23 août****COUSTOUGES**17h | **Visite guidée****Visita guiada**

Parking à l'entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49**Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***Vendredi 25 août****LANANÈRE**17h | **Visite guidée****Visita guiada**

À l'entrée du village

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49**Preu complet : 5 € | Reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***Samedi 26 août****PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**10h30 | **Visita guiada**

Devant l'oficina de turisme

*Preu complet : 5 € | Preu reduït : 2,50 € | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 83 99 49***Dimanche 27 août****PALALDA**9h | **Balade contée « Légendes d'eau »****Passejada contacontes « Llegendes de l'aigua »**

Colonnes en bas de Palalda

*Gratuit* | *Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98**Gratuit* | *Cal reservar : 04 68 39 01 98***PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**20h30 | **Visite théâtralisée****« Chasse aux fantômes dans la cité fortifiée »****Visita teatralitzada****« Caça de fantasmes a la vila emmurada »**

Place le Foirail

Plein tarif : 8 € | Tarif réduit : 6 € | *Gratuit -12 ans**Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83**Preu complet : 8 € | Preu reduït : 6€ | Gratuit -12 anys**Cal reservar : 04 68 39 70 83*

Mardi 29 août



**AMÉLIE-LES-BAINS**

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

Samedi 2 septembre



**ARLES SUR TECH**

17h | **Visita guiada**

Davant l'oficina de turisme

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49

Mardi 5 septembre



**PALALDA**

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

Jeudi 7 septembre



**MONTFERRER**

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Placette devant l'église

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 83 99 49

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 83 99 49



Mardi 12 septembre



**AMÉLIE-LES-BAINS**

17h | **Visite guidée**

**Visita guiada**

Départ de l'Office de tourisme

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

Mardi 19 septembre



**PALALDA**

**Visite guidée**

**Visita guiada**

17h | Départ de l'église Saint-Martin

Plein tarif : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 01 98

Preu complet : 5 € | Réduit : 2,50 € | Gratuit -12 anys

Cal reservar : 04 68 39 01 98

Samedi 23 septembre



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

15h30 | **Visite théâtralisée**

**« Le capitaine Sans-Regret accueille les recrues au Fort Lagarde »**

Fort Lagarde

Plein tarif : 8 € | Tarif réduit : 6 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 8 € | Preu reduït : 6€ | Gratuit -12 anys

Gratuit -12 anys. Cal reservar : 04 68 39 70 83

Dimanche 24 septembre



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

15h30 | **Visite théâtralisée**

**« Le capitaine Sans-Regret montre aux recrues la ville de garnison »**

**Visita teatralitzada**

**« El capità Sans-Regret dona la benvinguda als reclutes »**

Place le Foirail

Plein tarif : 8 € | Tarif réduit : 6 € | Gratuit -12 ans

Réservation obligatoire : 04 68 39 70 83

Preu complet : 8 € | Preu reduït : 6€ | Gratuit -12 anys

Gratuit -12 anys. Cal reservar : 04 68 39 70 83



AGENDA

AGENDES

Mardi 1<sup>er</sup> août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 15h à 17h | **Après-midi récréative**  
**Tarda recreativa**

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...  
*Per a nens de 8 a 12 anys que saben nedar, molts jocs al voltant del tema de l'aigua...*  
Inscriptions à la piscine | Inscipcions a la piscina  
Piscine



**MONTFERRER**  
De 14h30 à 17h | « **Médiathèque**  
**Hors les Murs** »  
**Biblioteca a l'aire lliure**

Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.  
*Lectures i jocs per a nens. Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir.*  
Aire de jeux

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 14h à 17h | **Les mardis ludiques**  
**Dimarts lúdics**

Découverte de la nature pour les enfants de 6 à 12 ans. Si tu es courageux ou courageuse, que tu aimes la nature, les défis, t'amuser et passer un bon moment, rejoins-nous.  
*Descoberta de la natura per a infants de 6 a 12 anys. Si ets valent o valenta, t'agrada la natura, els reptes, divertir-te i passar una bona estona, uneix-te a nosaltres.*  
Réserve naturelle, Caserne Mangin  
Inscription obligatoire au 07 84 87 15 30  
Inscripció obligatòria al 07 84 87 15 30

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
14h30 | **Randonnée yoga**  
**Caminada de ioga**

Marcher, observer, respirer : Pratiquez en douceur vers un état de relaxation connectée à la nature. Matériel fourni. 2h de marche effective et 1h de pratique douce et adaptée.  
*Caminar, observar, respirar : practicar d'una manera suau cap a un estat de relaxació connectat amb la natura.*  
Équipement subministrat | 2 heures de caminada efectiva i 1 hora de pràctica suau i adaptada.  
Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51

Tarif : 18 € | Niveau débutant  
Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51  
Preu : 18 € | Nivell principiant

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Animation par le groupe folklorique « Esbart Dansaire de Rubi »**  
**Actuació del grup folklòric « Esbart**  
18h | **Défilé, parade**  
**Cercavila**  
18h30 | **Spectacle**  
**Espectacle**  
Place le Foiral

Du 1<sup>er</sup> au 6 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**80<sup>e</sup> Festival des danses et musiques du monde**  
**80è Festival de Danses i Músiques del Món**

Cette année, le Festival d'Amélie accueille 8 groupes : Philippines, Équateur, Chili, Arménie, Indonésie, Afrique du Sud ainsi que la Catalogne Sud et les Danseurs Catalans d'Amélie-les-Bains-Palalda.  
Du mardi au jeudi, des animations auront lieu avec les différents groupes. Le vendredi, soirée anniversaire au théâtre de verdure avec le groupe de « Rubi » de Barcelone qui fête ses 100 ans et le ballet « Bafochi » du Chili. Deux spectacles différents auront lieu le samedi et dimanche, avec l'ensemble des groupes.  
*Enguany, el Festival dels Banyes acull vuit grups de: Filipines, Equador, Xil, Armènia, Indonèsia, Sudàfrica, així com Catalunya Sud i els Dansaires Catalans dels Banyes-Palaldà. De dimarts a dijous es faran activitats amb els diferents grups. Divendres, nit d'aniversari al Teatre de la Verdura, amb l'Esbart Dansaire de Rubí (Barcelona), que celebra 100 anys, i el ballet « Bafochi » de Xil. Dissabte i diumenge es faran dos espectacles diferents, amb tots els grups.*  
Programme disponible à l'office de tourisme et sur [www.festivaldamelielesbains66.com](http://www.festivaldamelielesbains66.com)



# AMELIE-LES-BAINS

1 > 6  
AOÛT  
2023

80<sup>e</sup>

# Festival Danses & Musiques du Monde

EQUATEUR  
AFRIQUE DU SUD  
PHILIPPINES  
INDONÉSIE (ÎLE DE SUMATRA)  
ARMENIE  
CHILI  
CATALOGNE SUD  
CATALOGNE NORD

[WWW.FESTIVALDAMELIELESBAINS66.COM](http://WWW.FESTIVALDAMELIELESBAINS66.COM)  
INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS  
04 68 39 01 98 - 04 68 83 99 44



**Mercredi 2 août**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par Laëtitia Breteau**

13 rue des Thermes

Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46

Tarif : 10 €



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

18h | **Conférence « La roue de l'Année et la fête de hammas »**

**Confèrència « La roda de l'any i la festa de l'hammas »**

13 rue des Thermes

Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.

Confèrència interactiva amb Marie Schuitemaker

Inscriptions au 06 44 78 92 83 | Tarif : 15 €

Inscripcions al 06 44 78 92 83 | Preu : 15 €



**COUSTOUGES**

De 14h30 à 17h | **« Médiathèque Hors les Murs »**

**Biblioteca a l'aire lliure**

Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir. *Lectures i jocs per a nens*

*Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir.*

Aire de jeux



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**

**Senderisme per terres de pastors i ramats**

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.

*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*



Sur les pentes du Pic du Costabona

Tarif : 28 € | Preu : 28 €

Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51

Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51



**Jeudi 3 août**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 10h à 12h30 | **« Médiathèque Hors les Murs »**

**Biblioteca a l'aire lliure**

Lectures et jeux pour enfants | *Lectures i jocs per a nens*

Parc en Ciel



**ARLES-SUR-TECH**

**Cinéma Plein Air**

21h | **Film « Top Gun Maverick »**

**Pel·lícula « Top Gun Maverick »**

Parc de la Mairie

Entrée gratuite | *Entrada gratuïta*



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

17h | **Conférence « Roches et paysages »**

**Confèrència « Roques i paisatges »**

Réserve Naturelle, Caserne Mangin

Entrée gratuite | *Entrada gratuïta*



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

20h30 | **Soirée musicale :**

**Duo Couleur Café**

**Vetllada musical : Duo Couleur Café**

Grand Hôtel Thermal

Renseignements : 04 68 87 88 60

Informació : 04 68 87 88 60

**Du jeudi 3 au dimanche 6 août**



**LAMANÈRE**

**Festa Major**

Jeudi 3 août, 21h | **Grande rifle à la salle municipale**

**Gran rifle a la sala municipal**

**Gran rifle a la sala municipal**

Vendredi 4 août, à partir de 19h | **Paëlla et soirée dansante avec Gérald Animation**

**Paella i vetllada amb ball, Gérald Animation**

*(Repas sur inscription) | (Prèvia inscripció)*

Samedi 5 août, 9h30 | **Messe | Missa**

11h30 | **Passant de vila & Sardanes**

**Passant de vila & Sardanes**

17h | **Sardanes | Sardanes**

22h | **Grand bal | Gran Ball**

Dimanche 6 août, 15h | **Concours de pétanque**

**Concurs de petanca**

*(Inscriptions à 14h30), restauration et boissons sur place | (Inscripcions a les 14h30), restauració i begudes in situ*

19h | **Apéro concert avec le groupe État Sœur**

**Concert aperitiu amb el grup Etat Sœur**

Renseignements : 04 68 39 62 52

Informació : 04 68 39 62 52

543

FESTIVAL

ÉDITION 4  
THÉÂTRE AU VILLAGE



DU 3 AU 6 AOÛT 2023

COUSTOUGES  
SAINT-LAURENT-DE-CERDANS  
PRATS-DE-MOLLO  
MONTBOLO



Plus d'informations sur [www.festival543.fr](http://www.festival543.fr)  
sur nos réseaux f @  
ou en scannant le QR code.

Tarif unique : 5€

FESTIVAL 543

Jeu 3 août

COUSTOUGES

18h | « Sinfonietta », autour de l'œuvre de Jean Tardieu  
 « Sinfonietta », al voltant de l'obra de Jean Tardieu  
 Jardin de Josy  
 Tarif : 5 € | Preu : 5 €  
 20h45 | « Le suicide », de Nicolai Erdman, traduit du russe par André Markovicz  
 « Le suicide », de Nicolai Erdman, traduït del rus per André Markovicz  
 Place de l'église  
 Tarif : 5 € | Preu : 5 €

FESTIVAL 543

Vend 4 août

COUSTOUGES

18h | « L'Odyssée d'Homère » traduit du grec ancien par Emmanuel Lascoux  
 « L'Odyssée d'Homère » traduïda del grec antic per Emmanuel Lascoux  
 Place de l'église  
 Tarif : 5 € | Preu : 5 €  
 20h45 | « Impact d'une course » par la Compagnie « La Horde dans les pavés »  
 « Impact d'une course », a càrrec de la Companyia « La Horde dans les pavés »  
 Déambulation dans le village  
 Tarif : 5 € | Preu : 5 €

MONTBOLO

11h30 | « Comme des bêtes », de Violaine Bérot  
 « Comme des bêtes », de Violaine Bérot  
 Parc de l'église  
 Tarif : 5 € | Preu : 5 €

Samedi 5 août

COUSTOUGES

18h | « Comme des bêtes », de Violaine Bérot  
 « Comme des bêtes » de Violaine Bérot  
 Place de l'église  
 Tarif : 5 € | Preu : 5 €  
 20h45 | « Le suicide », de Nicolai Erdman, traduit du russe par André Markovicz  
 « Le suicide », de Nicolai Erdman, traduït del rus per André Markovicz  
 Place de l'église

PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

11h30 | « Sinfonietta », autour de l'œuvre de Jean Tardieu  
 « Sinfonietta », al voltant de l'obra de Jean Tardieu  
 Porte de l'Espagne  
 Tarif : 5 € | Preu : 5 €

FESTIVAL 543

SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

15h | Séance de cinéma : « Port Bou » de Jean Anouilh  
 « Port Bou » de Jean Anouilh  
 Cinéma des Travailleurs Syndiqués  
 Tarif : 5 € | Preu : 5 €

Dimanche 6 août

COUSTOUGES

16h | Concert : Dominique Pifarély et Vincent Courtois  
 « Concert : Dominique Pifarély i Vincent Courtois »  
 Église  
 19h | « Et donc ! » de Cécile Loyer et Violaine Schwartz  
 « Et donc ! » de Cécile Loyer i Violaine Schwartz  
 Place de l'église  
 20h30 | Clôture du festival : Bal avec le DJ Manuus  
 « Cloenda del festival : Ball amb DJ Manuus »  
 Place de l'église

SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

11h30 | « L'Odyssée d'Homère » traduit du grec ancien par Emmanuel Lascoux  
 « L'Odyssée d'Homère » traduïda del grec antic per Emmanuel Lascoux  
 Placeta de la Ruderassa

Vendredi 4 août

AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

De 15h à 17h45 | Aqua Family Games  
 « Jocs d'aigua en família »  
 Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.  
 « Estructura inflable a la piscina, a partir de 6 anys, per a nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult, fins a 12 anys. »  
 Piscine

ARLES-SUR-TECH

18h | Concert de musique avec Théotime Langlois  
 « Concert de música amb Théotime Langlois »  
 Salle de la Crypte, Abbaye Ste Marie  
 Entrée gratuite | « Entrada gratuïta »

ARLES-SUR-TECH

De 18h à 22h | Les vendredis du moulin  
 « Visita dels tallers i botigues, productes de proximitat, animació musical, i possibilitat de beure i menjar al voltant del forn de pa. »  
 Moulin des Arts, rue du 14 juillet

PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

De 18h à 23h | Soirée musicale  
 « Vetllada musical »  
 Fanfan's Bar

Du 5 août au 12 août

AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA  
 Festival Rand'eau - Spécial Famille

Un incroyable programme vous attend autour de la randonnée et du bien-être dans les Pyrénées.  
 « Un increïble programa us espera al voltant del senderisme i el benestar als Pirineus »  
 Plus d'informations sur : festivalrandeau.com  
 « Més informació a: www.festivalrandeau.com »



Samedi 5 août

AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

14h | Démonstration de broderie numérique  
 « Demostració de brodat digital »  
 16h | Découvrez l'œuvre de Gustave Caillebotte  
 « Descobreix l'obra de Gustave Caillebotte »  
 Micro-Folie, 62 avenue du Vallespir  
 « Programme détaillé du mois disponible à l'office de Tourisme d'Amélie les Bains ou à la Micro-Folie. Programa detallat del mes, disponible a l'Oficina de Turisme i a la Micro-Folie. »

LECA (CORSAVY)

12h | Fête de Leca  
 « Festa de Leca »  
 Repas partagé, jeux, ... | « Àpats públics, jocs, ... »  
 Place arborée de Leca

PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

9h-18h | Salon du livre sur le thème : « Voyage(s) » organisé par l'association « Point de Suspension »  
 « Fira del llibre tot el dia sobre el tema : « Viatge(s) » organitzada per l'associació « Point de Suspension » »  
 Toute la journée, plus de 70 auteurs et éditeurs présenteront et dédicaceront leurs ouvrages, stand enfants avec la médiathèque intercommunale et l'association « Lire et faire lire », calligraphie, vente aux enchères de l'affiche originale de l'artiste Jacques Chambon, exposition « Voyage(s) », quizz, jeux littéraires, tombola ...

« Més de 70 autors i editors presentaran i signaran les seves obres, estand infantil amb la mediateca intermunicipal i l'associació « Lire et faire lire », cal·ligrafia, subhasta del cartell original de l'artista Jacques Chambon, « Voyage(s) », exposició, jocs literaris, sorteig... »

10h30 | Spectacle déambulatoire : « Princesse Punk »  
 « Espectacle de carrer : « Princess Punk » »  
 12h30 | Apéritif animé par Jean-François Llaureus, sur le Firal  
 « Aperitiu a càrrec de Jean-François Llaureus, al Firal »  
 13h | Repas du salon | Dinar

14h30 | David Irtal : conte « le voyage de la graine trémière » et jeux de dramathérapie  
 « David Irtal : Contacontes « Le voyage de la graine trémière » i jocs de dramateràpia »

15h30 | Lecture de textes écrits par l'association « Point de Suspension » sur le thème « Voyage(s) » avec la conteuse Estelle Cantala.  
 « Lectura de textos escrits per l'associació « Point de Suspension » sobre el tema « Viatge(s) » amb la contacontes Estelle Cantala. »

16h30 | Tirage de la tombola | « Sorteig de la rifa »  
 Place Le Foiral





**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

21h15 | **Cinéma sous les étoiles**  
**Cinema sota les estrelles**

Projections de courts métrages rares, documents, archives, dessins animés, pubs... Organisé par l'association Cinémaginaire, l'institut Jean Vigo et la collection Caillet.

*Projeccions de curtmetratges, documents, arxius, dibuixos animats, pubs... Organitzat per l'associació Cinémaginaire i l'Institut Jean Vigo i la col·lecció Caillet.*



Place Le Foiral

Entrée gratuite | *Entrada gratuïta*



**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**

**Fête de la Forge del Mitg**  
**Festa de la Farga del Mig**

17h | **Sardanes « Sol de Banyuls »**

**Sardanes amb la cobla « Sol de Banyuls »**

19h | **Apéritif et repas animé par la cobla suivi d'un bal animé par Pascal Philadelphia**

**Aperitiu animat per la cobla i seguit d'un ball animat per Pascal Filadèlfa.**



**SAINT MARSAL**

**Fête du village | Festa del Poble**

À partir de 21h | **Bal Disco | Disco-mòbil**



**SERRALONGUE**

21h | **Cours de sardanes**

**Classes de sardanes**



Place du village

**Dimanche 6 août**



**SAINT MARSAL**

**Fête du village | Festa del poble**

A partir de 16h30 et à partir de 21h30 | **Bal | Ball**



Place du village



**CORSAVY**

21h | **Concert Jazz en Tech**

**Concert Jazz en Tech**

Parc de la Mairie (Église en cas de pluie)



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

**BAM ! Bières artisanales et moules !**  
**BAM ! Cerveses artesanals i musclos !**

À partir de 10h30 | Stands de brasseurs artisanaux catalans, musique, animations, Colla Costabona.

*Estands de cervesers artesans catalans, música, animació, Colla Costabona.*



13h | Repas moules / frites | **Apats musclos / fregits**

Place Le Foiral

Réservation du repas au 04 68 39 70 83

*Reservacions de l'àpats 04 68 39 70 83*



**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**

À partir de 8h | **Challenge de Jeu Lyonnais « Raymond Chadeyron »**

**Challenge de petanca de Jeu Lyonnais « Raymond Chadeyron »**



Halle Polyvalente et terre-plein du centre artisanal



**SERRALONGUE**

**Concours de pêche des enfants**

**Concurs infantil de pesca**



Plan d'eau de Lamanère

**Du lundi 07 au vendredi 11 août**



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

20h30 | **Stage de sardanes**

**Curs de sardanes**



Foyer rural

20 € par personne | *20 € per persona*

**Lundi 7 août**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 17h à 20h | **Animation musicale**

**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*



Rue piétonne



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

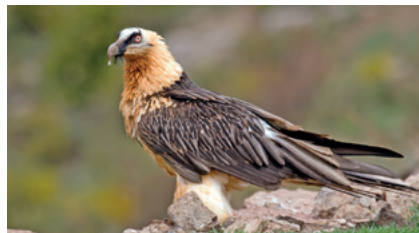
20h45 | **Ciné-débat sur le Gypaète barbu proposé par la Réserve naturelle**

**Cine-debat « Gypaète barbu » organisé par la Reserva Natural**



Refuge des Conques

Entrée gratuite | *Entrada gratuïta*



**Mardi 8 août**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 9h à 17h | **Animation commerciale**  
**Animació comercial**

Déballage des commerçants et présence d'exposants non-sédentaires.

*Parades dels comerciants i presència d'expositors no sedentaris.*



Rue des Thermes



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 15h à 17h | **Après-midi récréative**

**Tarda lúdica**

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...

*Per a nens de 8 a 12 anys que saben nedar, molts jocs al voltant del tema de l'aigua...*

Inscriptions à la piscine | *Inscripcions a la piscina*



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

De 14h à 17h | **Les mardis ludiques**

**Dimarts lúdics**

Découverte de la nature pour les enfants de 6 à 12 ans. Les mardis 11, 18 et 25 juillet et 01, 8 et 22 août de 14h à 17h.

Si tu es courageux ou courageuse, que tu aimes la nature, les défis, t'amuser et passer un bon moment, rejoins-nous.

Rendez-vous au Bureau de la Réserve Naturelle, à la caserne Mangin. Inscription obligatoire au 07 84 87 15 30

*Descoberta de la natura per a infants de 6 a 12 anys.*

*Dimarts 11, 18 i 25 de juliol i 01, 8 i 22 d'agost de 14 a 17 h.*

*Si ets valent o valenta, t'agrada la natura, els reptes, divertir-te i passar una bona estona, uneix-te a nosaltres.*

*Trobada a l'Oficina de la Reserva Natural, a la caserna de Mangin. Inscripció obligatòria al 07 84 87 15 30*



Réserve naturelle, Caserne Mangin



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

14h30 | **Randonnée botanique de Marion (AMM)**

**Caminada botànica de Marion (AMM)**

2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)

*(2 hores de caminada i recollida de plantes i 1 hora de preparació (material proporcionat))*

*Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51*

*Tarif : 18 € | Niveau débutant*

*Cal inscripció prèvia: 06 04 67 32 51*

*Preu: 18 € | Nivell principiant*



**SAINT LAURENT DE CERDANS**

Entre 7h et 8h | **Randonnée de la Vallée**

**Verte**

**Senderisme de la Vall Verda**

Organisée par le club de randonnée « Peu Alegre »

*Organitzat pel club excursionista « Peu Alegre »*



Maison de la Montagne, place Gabriel Péri

**Mercredi 9 août**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

11 h | **La Grande Vague de Hokusai présentée aux enfants**

**La Gran Onada d'Hokusai presentada als infants**



Micro-Folie, 62 avenue du Vallespir

*Programme détaillé du mois disponible à l'office de Tourisme d'Amélie les Bains ou à la Micro-Folie.*

*Programa detallat del mes disponible a l'Oficina de Turisme o a Micro-Folie.*



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par Laëtitia Breteau**



13 rue des Thermes

Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46

Tarif : 10 € | *Preu : 10 €*



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**



**Confèrència « Què és la comunicació animal ? »**

13 rue des Thermes

*Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €*

*Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €*



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

21h30 | **Cinéma en plein air**

**Film « Alibi.com 2 »**

**Cinema a l'aire lliure**



**Pel·lícula « Alibi.com 2 »**

Place de la Sardane



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**

**Senderisme per terres de pastors i ramats**

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.

*Tot el dia | Senderisme per terres de pastors i ramats*

*Descobreix les tradicions dels pastors i els ramats de les nostres muntanyes ! 5-6h de caminada efectiva amb desnivell 2h de descoberta de l'entorn. Es requereix vehicle personal i/o cotxe compartit.*



Sur les pentes du Pic du Costabona

Tarif : 28 € | *Preu : 28 €*

*Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51*

*Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51*

**SAINT LAURENT DE CERDANS**  
 De 14h30 à 17h | « Médiathèque  
**Hors les Murs** »  
 « Bibliothèque a l'extérieur »  
 Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.  
*Lectures i jocs per a nens. Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir*  
 Parcours de santé (Côté château de l'Ille)

**SAINT LAURENT DE CERDANS**  
**Fête des Pompiers**  
**Festa dels Bombers**  
 19h | **Apéritif, repas**  
**Aperitiu, menjar**  
 22h | **Bal | Ball**  
 Halle Polyvalente

**Jeudi 10 août**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 De 10h à 12h30 | « Médiathèque  
**Hors les Murs** »  
 « Bibliothèque a l'extérieur »  
 Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.  
*Lectures i jocs per a nens. Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir.*  
 Parc en Ciel

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 16h | **Découverte des œuvres du Palais Galliera - Histoires de mode**  
**Descobreix les obres del Palais Galliera - Històries de moda**

Micro-Folie, 62 avenue du Vallespir  
*Programme détaillé du mois disponible à l'office de Tourisme d'Amélie les Bains ou à la Micro-Folie. Programa detallat del mes disponible a l'Oficina de Turisme o a Micro-Folie.*

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 20h | **Les Jeudis d'Amélie : New Orleans Jazz Band**  
**Els dijous dels Banyes : New Orleans Jazz Band**  
 Place de la République

**ARLES-SUR-TECH**  
 21h | **Cinéma Plein Air Film « Sonic 2 »**  
**Cinema a l'aire lliure Pel·lícula « Sònic 2 »**  
 Parc de la Mairie  
*Entrée gratuite | Entrada gratuïta*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 De 10h à 16h | **Balade à la découverte des rapaces**  
**Caminada per descobrir rapinyaires**  
 Refuge des Conques  
*Inscriptions au 04 68 39 70 83 ou 06 47 14 32 32*  
*Inscripcions al 04 68 39 70 83 o al 06 47 14 32 32*

**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
**Festa Major**  
 10h | **Messe avec la participation de la cobla Mil·lenària**  
**Missa amb la Cobla Mil·lenària**  
 Église  
 11h et 17h | **Sardanes avec la Cobla Millenaria**  
**Sardanes amb la Cobla Mil·lenària**  
 Place Publique  
 19h30 | **Apéritif et repas avec la banda Els Tirons**  
**Aperitiu amb la Cobla Els Tirons, sopar**  
 22h | **Bal avec l'orchestre Hold Up**  
**Ball amb Hold Up**  
 Halle polyvalente



**Vendredi 11 août**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**  
**Jocs d'aigua en família**  
 Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.  
*Estructura inflable a la piscina, a partir de 6 anys per a nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult i fins a 12 anys.*  
 Piscine

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Palmarium Scooter Club**  
 À partir de 16h | **Accueil des participants**  
**Acollida als participants**  
 21h | **Soirée musicale**  
**Vetllada musical**  
 Espace Méditerranée

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 18h | **Apéro-Folie**  
 Présentation du Festival Courts Circuit 66 qui fera halte à la Micro-Folie dans les prochaines semaines  
*Presentació del Festival Courts Circuit 66 que tindrà lloc en les properes setmanes*  
 Micro-Folie, 62 avenue du Vallespir  
*Programme détaillé du mois disponible à l'office de Tourisme d'Amélie les Bains ou à la Micro-Folie. Programa detallat del mes disponible a l'Oficina de Turisme o a Micro-Folie.*

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 18h30 | **Démonstration et cours de sardanes**  
**Demostració i classes de sardanes**  
 Place de la Nation, Palalda

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 De 18h à 23h | **Soirée musicale**  
**Vetllada musical**  
 Fanfan's Bar

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 20h30 | **Soirée musicale : Danses catalanes**  
**Vetllada musical : Danses Catalanes**  
 Grand Hôtel Thermal  
 Renseignements : 04 68 87 88 60  
 Informations : 04 68 87 88 60

**SAINT LAURENT DE CERDANS**  
**Fête du Réveil Laurentin**  
**Festa del « Réveil Laurentin »**  
 Matin | **Llevant de Taula | Llevant de Taula**  
 (déambulation dans le village de petits groupes de musiciens de maison en maison)  
*(cercavila pel poble de petits grups de músics que van de casa en casa)*  
 19h | **Apéritif animé par Els Companys**  
**Aperitiu animat pels « Companys »**  
 Suivi d'un repas animé par Los Chicos.  
*Seguit d'un àpat animat pels « Chicos »*  
 22h | **Bal avec Pascal Philadelphia**  
**Ball amb Pascal Philadelphia**  
 Halle Polyvalente

**ARLES-SUR-TECH**  
 De 18h à 22h | **Les vendredis du moulin**  
 Visite des ateliers et boutiques, produits locaux, animation musicale, buvette et restauration autour du four à pain.  
*Visita dels tallers i botigues, productes de proximitat, animació musical, i possibilitat de beure i menjar al voltant del forn de pa.*  
 Moulin des Arts, rue du 14 juillet

**Samedi 12 août**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
 14h | « **Discovery Tour** » d'Ubisoft  
 Jeux spécifiques permettant aux visiteurs de parcourir librement l'Égypte ancienne  
*Jocs específics que permeten als visitants recórrer lliurement l'antic Egipte*  
 Inscription obligatoire au 06 81 34 14 92  
*Inscripció obligatòria al 06 81 34 14 92*  
 16h | **Un moment au musée Zadkine**  
 Découverte de l'artiste et de ses œuvres  
*Descobreix l'artista i les seves obres*  
 Micro-Folie, 62 avenue du Vallespir  
*Programme détaillé du mois disponible à l'office de Tourisme d'Amélie les Bains ou à la Micro-Folie. Programa detallat del mes disponible a l'Oficina de Turisme o a Micro-Folie.*

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Palmarium Scooter Club**  
 11h | « **Kustom Show** »  
**« Kustom Show »**  
 14h30 | **Départ de la balade**  
**Inici de la desfílada**  
 19h30 | **Repas et remise des prix**  
**Dinars i lliurament de premis**  
 21h | **Concert**  
 22h | **Soirée musicale**  
**Vetllada musical**  
 Espace Méditerranée

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
 10h30 - 18h30 | **Fête des pitchouns**  
**Festa des pitchouns**  
 Laser game, structures gonflables, taureau mécanique, chevaux à roulette, jeux en bois, mur d'escalade, stand d'animation de la Réserve naturelle et de la médiathèque.  
*Joc làser, estructures inflables, toro mecànic, jocs de fusta, rocòdrom, estand d'animació Reserva Natural i mediateca.*  
 Place Le Foiral  
 Pass activités pour la journée : 5€ / enfant  
 Pass : 5 € / infant

**SERRALONGUE**  
 10h | **Llevant de taula**  
 Déambulation dans le village de petits groupes de musiciens de maison en maison.  
*Cercavila pel poble de petits grups de músics que van de casa en casa.*

**SERRALONGUE**  
 21h | **Cours de sardanes**  
**Classes de sardanes**  
 Place du village

Dimanche 13 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

Toute la journée | **Vide-greniers organisé par l'association Amélie-Palalda-Sardanes**

**Buida graners organitzat per l'associació Amélie-Palalda-Sardanes**

Bas de Palalda

Renseignements : 06 76 69 46 11



**CORSAVY**

De 14h30 à 18h | **Concours de pétanque**  
**Concurs de petanca**

Concours de pétanque et Olympiades des enfants.

*Concurs de petanca i Olimpíades Infantils.*

Terrain de pétanque et basket

**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**

17h | **Concert de l'Orfeo**

Chapelle de la Sort

**SAINT LAURENT DE CERDANS**

21h | **Rifle de l'Association des St Laurent de France**

**Quina de l'Associació dels St Llorenç de França**

Halle Polyvalente

**SERRALONGUE**

14h | **Course de brouette**

**Curses de carretons**

18h | **Apéro-concert | Aperitiu-concert**

21h | **Soirée animée par un DJ**

**Vetllada a càrrec d'un DJ**

Village

Lundi 14 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 17h à 20h | **Animation musicale**

**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.

*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*

Rue piétonne

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

**Fête des pompiers**

**Festa dels Bombers**

18h | **Animation, repas, buvette et Concert du groupe « Les Goulamas'k »**

**Animació, menjars, i Concert del grup « Les Goulamas'k »**

Organisé par l'amicale des pompiers de Prats-de-Mollo

*Organitzat per l'associació d'amics dels bombers de Prats de Molló*

Place Le Foiral

**SAINT LAURENT DE CERDANS**

**Fête du Rugby**

15h30 | **Activités rugbyistiques pour les enfants**

**Activitats de rugbi**

16h30 | **Match amical | Partit amistós**

Stade Jean Sitja

19h30 | **Apéritif puis repas | Aperitiu i àpat**

22h | **Bal | Ball**

Halle Polyvalente



**SERRALONGUE**

16h | **Sardanes et cobla | Sardanes i cobla**

21h | **Bal du comité des fêtes**

**par l'orchestre Eden**

**Ball de la comissió de festes a càrrec de l'orquestra Edèn**

Village

Mardi 15 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

16h | **Récital de Chants Sacrés et d'extraits d'opérettes**

**Recital de Cançons Sagrades i fragments d'òperes**

Nouveau programme 2023/2024 de Chants Sacrés et d'extraits d'opéras, dans lequel émotions et sensations fortes seront au rendez-vous, proposé par la troupe Chants de Si de La.

*Els cantants lírics de la Tropa « Chants de Si et de La »*

*dels Banyes d'Arles, presenten un programa de Cançons Sagrades, ple d'emocions i sensacions fortes.*

*Église Saint Quentin*

*Église Saint Quentin*

*Plein tarif : 10 € | Gratuit - de 16 ans*

*Preu : 10 € | Gratuït - 16 anys*



**MONTFERRER**

**Festa Major**

Promenade découverte avec énigmes à résoudre, buvette

et grillade à midi. Après-midi : Activité pour les adultes,

Jeux Gonflables pour les enfants, Balades à dos d'ânes,

Marché de producteurs et d'artisans locaux. Soir : Apéritif +

Repas + Animation musicale - Réservation conseillée

*Caminar de descoberta amb enigmes per resoldre, servei de bar i graellada al migdia. Tarda : Activitat per a adults, jocs inflables per a nens, passejades en ruc , mercat de pagesos i artesans locals. Vespre: Aperitiu + Menjar + Animació musical - Reserva recomanada*

*Renseignements et réservations : 06.73.36.41.07 ou 06.24.21.32.27 - Facebook : Fem Festes A Montferrer*

*Informació i reserves: 06.73.36.41.07 / 06.24.21.32.27*

*Facebook : Fem Festes A Montferrer*



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

14h30 | **Randonnée yoga**

**Caminada de ioga**

Marcher, observer, respirer : Pratiquez en douceur vers un état de relaxation connectée à la nature. Matériel fourni.

2 heures de marche effective et 1 heure de pratique douce et adaptée.

*Caminar, observar, respirar: practicar cap a un estat de relaxació connectat a la natura. Material inclòs. 2h de caminada efectiva i 1h de pràctica de ioga suau i adaptat.*

*Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51*

*Tarif : 18 € | Niveau débutant*

*Inscripció obligatòria : 06 04 67 32 51*

*Preu : 18 € | Nivell principiant*



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

**Fête de l'été**

**Festa d'estiu**

11h et 17h | **Sardanes avec la Cobla Foment de Montgri**

**Sardanes amb Cobla Foment de Montgri**

Place Le Foiral

21h | **Concert « Valery Orlov**

**Les plus beaux chants slaves »**

**Concert « Valery Orlov**

**Les cançons eslaves més boniques »**

Église Saintes Juste et Ruffine

Tarif : 12 € | Tarif réduit : 10 € | Gratuit - de 12 ans

Preu : 12 € | Preu reduït : 10€ | Gratuït - 12 anys



**SAINT LAURENT DE CERDANS**

**Fête des Danseurs Catalans**

**Festes dels Dansaires Catalans**

21h | **Messe et bénédiction des Berenes**  
**Missa i benedicció de Berenes**

Suivi d'un défilé avec les Danseurs Catalans, la cobla

Principale del Rosselló et le Réveil Laurentin

*Seguida d'un cercavila amb els Dansaires Catalans, la cobla Principal del Rosselló i el Réveil Laurentin*

11h30 et 18h | **Sardanes par la Cobla Principal del Rossello**

**Sardanes per la Cobla del Rossello**

15h30 | **Spectacle folklorique**

**Espectacle folklòric**

Terre-plein du Syndicat

19h30 | **Apéritif et repas animé par la banda Els Tirons**

**Tirons suivi d'un bal disco**

**Aperitiu i àpat a càrrec de la banda Els Tirons**

**seguit d'un ball disco**

Halle Polyvalente

**SERRALONGUE**

16h | **Chants traditionnels catalans**

**Cançons tradicionals catalanes**

21h | **Rifle du comité des fêtes**

**Quina del comité de festes**

Mercredi 16 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

14h | **« Discovery Tour » d'Ubisoft**

Jeux spécifiques permettant aux visiteurs de parcourir librement l'Égypte ancienne

*Jocs específics que permeten als visitants recórrer lliurement l'antic Egipte*

*Inscription obligatoire au 06 81 34 14 92*

*Inscripció obligatòria al 06 81 34 14 92*

16h | **Un moment avec Bruegel l'Ancien**

**(Jeune Public)**

**Un moment amb Bruegel el Vell**

Découverte de l'artiste et de ses œuvres

*Descobrir l'artista i les seves obres*

Micro-Folie, 62 avenue du Vallespir

Programme détaillé du mois disponible à l'office de Tourisme d'Amélie les Bains ou à la Micro-Folie.

*Programa detallat del mes disponible a l'Oficina de Turisme o a Micro-Folie.*

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par**

**Laëtitia Breteau**

13 rue des Thermes

Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46

Tarif : 10 €

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « L'animal de pouvoir, un allié pour la vie »**  
**Confèrència « L'animal de poder, un alià per a la vida »**  
13 rue des Thermes  
Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.  
*Confèrència interactiva amb Marie Schuitemaker*  
Inscriptions au 06 44 78 92 83 | Tarif : 15 €  
Inscripcions al 06 44 78 92 83 | Preu : 15 €

**COUSTOUGES**  
Toute la journée | **Festa Major**  
Programme à venir | *Programa a concretar*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**  
**Senderisme per terres de pastors i ramats**  
Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.

*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*  
Sur les pentes du Pic du Costabona  
Tarif : 28 € | Preu : 28 €  
Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51  
Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
10h30 | **Pèlerinage | Pelegrinatge**  
Messe suivie de sardanes et de contrepas. Pique-nique tiré du sac ou repas au restaurant de l'Ermitage  
(Réservation : 06 62 87 31 38)  
*Missa seguida de sardanes i del ball del contrapàs. Picnic o dinar al restaurant de l'Ermitage (Reserva : 06 62 87 31 38)*  
Ermitage Notre-Dame-du-Coral

**SERRALONGUE**  
10h | **Concours de pétanque**  
**Concurs de petanca**  
19h | **Marché nocturne | Mercat nocturn**  
21h | **Cours de sardanes**



**Jeu de 17 août**  
**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 12h30 | **« Médiathèque Hors les Murs »**  
**« Biblioteca a l'exterior »**  
Lectures et jeux pour enfants. Animés par les bibliothécaires du Haut Vallespir.  
*Lectures i jocs per a nens. Animat pels bibliotecaris de l'Alt Vallespir.*  
Parc en Ciel

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie : Garden Trio**  
**Els dijous dels Banys : Garden Trio**  
Rue piétonne

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Duo Memorie's**  
**Vesprada musical: Duo Memorie's**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
Informació : 04 68 87 88 60

**SERRALONGUE**  
9h | **Tournoi rugby-foot et tournoi de tennis**  
**Torneig de rugbi i torneig de tennis**  
De 14h30 à 17h | **« Médiathèque Hors les Murs »**  
**« Biblioteca a l'aire lliure »**  
Lectures et jeux pour enfants animés  
*Lectures i jocs infantils animats*  
Aire de pique-nique du boulodrome  
16h | **Championnat de lancer d'espadrille**  
**Campionat de llançament d'espardenyes**  
Soir | **Grillades du Tennis club**  
**Àpat del club de Tennis**

**Vendredi 18 août**  
**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**  
**Jocs d'aigua en família**  
Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.  
*Estructura Inflable a la piscina, a partir de 6 anys, per a nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult, fins a 12 anys.*  
Piscine

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Initiation aux gestes qui sauvent**  
**Introducció als primers auxilis**  
Local de la réserve communale, Mairie  
Inscription obligatoire à la mairie : 04 68 39 00 24  
Inscripció obligatòria a l'ajuntament : 04 68 39 00 24

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h30 | **Concert « Valery Orlov - Les plus beaux chants slaves »**  
**Concert « Valery Orlov »**  
**Les cançons esclaves més boniques**  
Église Saint Quentin  
Tarif plein 12 € | Réduit : 10 € | Gratuit - 12 ans  
Renseignements et réservations : 06 28 05 32 75  
Preu : 12 € | Tarifa reduïda : 10 € | Gratuït - de 12 anys  
Informació i reserves : 06 28 05 32 75

**SERRALONGUE**  
À partir de 17h | **Fête du musée médiéval**  
**Festa del Museu Medieval**  
Animations et repas | *Animacions i menjars*

**ARLES-SUR-TECH**  
De 18h à 22h | **Les vendredis du moulin**  
Visite des ateliers et boutiques, produits locaux, animation musicale, buvette et restauration autour du four à pain.  
*Visita dels tallers i botigues, productes de proximitat, animació musical, i possibilitat de beure i menjar al voltant del forn de pa.*  
Moulin des Arts, rue du 14 juillet

**ARLES-SUR-TECH**  
21h | **Cinéma Plein Air**  
**Film « Le temps des secrets »**  
**Cinema a l'aire lliure**  
**Pel·lícula « El temps dels secrets »**  
Parc de la Mairie  
Entrée gratuite | *Entrada gratuïta*

**Samedi 19 août**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
11h | **« Discovery Tour » d'Ubisoft**  
Jeux spécifiques permettant aux visiteurs de parcourir librement l'Égypte ancienne  
*Jocs específics que permeten als visitants recórrer lliurement l'antic Egipte*  
Inscription obligatoire au 06 81 34 14 92  
Inscripció obligatòria al 06 81 34 14 92  
16h | **Découverte des œuvres du Palais Galliera - Histoires de mode**  
**Descobriments de les obres del Palais Galliera - Històries de moda**  
Micro-Folie, 62 avenue du Vallespir  
Programme détaillé du mois disponible à l'office de Tourisme d'Amélie les Bains ou à la Micro-Folie.  
*Programa detallat del mes disponible a l'Oficina de Turisme o a Micro-Folie.*

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
19h30 | **Sardinade | Sardinada**  
Théâtre de Verdure (Si pluie, Espace Méditerranée)  
Réservation obligatoire au 07 84 27 14 62 ou 06 88 54 98 28  
*Reserva obligatòria al 07 84 27 14 62 o al 06 88 54 98 28*



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
**Alegria d'Amunt**  
11h | **Sardanes avec la Cobla Mil·lenària**  
**Sardanes amb la Cobla Mil·lenària**  
Place de l'Era  
12h | **Apéritif avec animation musicale suivi d'un repas animé par Julio Leone à 13h**  
**Aperitiu amb animació musical seguida d'un àpat a càrrec de Julio Leone a 13h**  
Place du Verger  
17h | **Sardanes avec la Cobla Mil·lenària**  
**Sardanes amb la Cobla Mil·lenària**  
19h | **Concert de clôture avec Els Delais**  
**Concert de cloenda amb Els Delais**  
Placette del Reï

**SAINT LAURENT DE CERDANS**  
17h | **Après-midi catalane**  
**Tarda Catalane**  
Concert El trobada del Alt Garrotxa par l'Association culturelle Catalane.  
*Concert El trobada de l'Alta Garrotxa per l'Associació cultural Catalana.*  
Cinéma des Travailleurs Syndiqués

**SERRALONGUE**  
19h30 | **Gambamoulade**  
Renseignements : 04 68 39 61 34  
Informació : 04 68 39 61 34  
21h | **Cours de sardanes**  
**Classes de sardanes**  
Place du village

Dimanche 20 août

**ARLES-SUR-TECH**  
17h | **Concert d'orgue**  
**Concert d'orgue**

Avec Catherine Dagois (Mezzo) et Edgard Teufel (Orgue).  
*Amb Catherine Dagois (Mezzo) i Edgard Teufel (Orgue).*  
Abbaye Sainte Marie  
Participation libre | *Entrada gratuïta*

**COUSTOUGES**  
Toute la journée | **Fête des fromagers**  
**Festa dels formatgers**  
Village



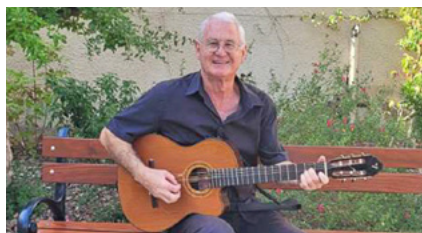
**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 18h à 23h | **Soirée musicale**  
**Vetllada musical**  
Fanfan's Bar

**SERRALONGUE**  
14h | **Concours de pétanque**  
**Concurs de petanca**

Lundi 21 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 17h à 20h | **Animation musicale**  
**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*  
Rue piétonne



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h45 | **Ciné-débat sur le loup proposé par la Réserve naturelle**  
**Cinema-debat sobre el llop proposat per la Reserva Natural**

Refuge des Conques  
Entrée gratuite | *Entrada gratuïta*



Mardi 22 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 9h à 17h | **Animation commerciale**  
**Animació comercial**

Déballage des commerçants et présence d'exposants non-sédentaires.  
*Parades dels comerciants i presència d'expositors no sedentaris.*  
Rue des Thermes

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 15h à 17h | **Après-midi récréative**  
**Tarda lúdica**

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...  
*Per a nens i nenes de 8 a 12 anys que saben nedar organitzem jocs al voltant del tema de l'aigua.*  
Piscine  
*Inscriptions à la piscine | Entrades a la piscina*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 14h à 17h | **Les mardis ludiques**  
**Dimarts lúdics**

Découverte de la nature pour les enfants de 6 à 12 ans. Les mardis 11, 18 et 25 juillet et 01, 8 et 22 août de 14h à 17h. Si tu es courageux ou courageuse, que tu aimes la nature, les défis, t'amuser et passer un bon moment, rejoins-nous. Rendez-vous au Bureau de la Réserve Naturelle, à la caserne Mangin. Inscription obligatoire au 07 84 87 15 30  
*Descoberta de la natura per a infants de 6 a 12 anys. Dimarts 11, 18 i 25 de juliol i 01, 8 i 22 d'agost de 14 a 17 h. Si ets valent o valenta, t'agrada la natura, els reptes, divertir-te i passar una bona estona, uneix-te a nosaltres. Trobada a l'Oficina de la Reserva Natural, a la caserna de Mangin. Inscripció obligatòria al 07 84 87 15 30*  
Réserve naturelle, Caserne Mangin

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
14h30 | **Randonnée botanique de Marion**  
**Caminada botànica de Marion (AMM)**

2 heures de marche et cueillette et 1 heure de préparation (matériel fourni)  
*(2 hores de caminada i recollida de plantes i 1 hora de preparació (material proporcionat))*  
Inscription obligatoire : 06 04 67 32 51  
Tarif : 18 € | Niveau débutant  
*Cal inscripció prèvia: 06 04 67 32 51*  
Preu : 18 € | *Nivell principiant*

Mercredi 23 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par Laëtitia Breteau**

13 rue des Thermes  
Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46  
Tarif : 10 €

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**  
**Conferència « Què és la comunicació animal ? »**

Maison des associations,  
39bis avenue du Vallespir  
Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €  
*Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
Toute la journée | **Randonnée pastorale, le salage du troupeau**  
**Senderisme per terres de pastors i ramats**

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covoiturage nécessaire.  
*Tot el dia | Senderisme per terres de pastors i ramats*  
*Descobreix les tradicions dels pastors i els ramats de les nostres muntanyes ! 5-6h de caminada efectiva amb desnivell 2h de descoberta de l'entorn. Es requereix vehicle personal i/o cotxe compartit.*  
Sur les pentes du Pic du Costabona  
Tarif : 28 € | *Preu : 28 €*  
Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51  
*Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51*

Judi 24 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 12h30 | « Médiathèque

**Hors les Murs »**  
« **Biblioteca a l'aire lliure** »  
Lectures et jeux pour enfants.  
*Lectures i jocs per a nens*  
Parc en Ciel

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie**  
**Els dijous dels Banys**

Bal animé par Christian Fontaine.  
*Ball animat per Christian Fontaine*  
Place de la République

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 10h à 16h | **Balade à la découverte des rapaces**

**Caminada per descobrir rapinyaires**  
Refuge des Conques  
*Inscriptions au 04 68 39 70 83 ou 06 47 14 32 32*  
*Inscripcions al 04 68 39 70 83 o al 06 47 14 32 32*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Duo Couleur Café**

**Vetllada musical : Duo Couleur Café**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
*Informació : 04 68 87 88 60*

Vendredi 25 et Samedi 26 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Les Inédits d'Amélie**  
**Els inèdits dels Banys**

Devenu l'un des rendez-vous incontournables de l'été à Amélie, « Les Inédits d'Amélie » est un festival qui réunit toutes les formes d'art, visuel et vivant (Spectacles de rue, projections de films, concerts, expositions, performances artistiques,...)  
*Ha esdevingut una de les cites imprescindibles de l'estiu als Banys. « Els inèdits dels Banys » és un festival que reuneix totes les formes d'art, visuals i espectacles vius (actuacions al carrer, projeccions de pel·lícules, concerts, exposicions, performances artístiques,...)*  
*Ha esdevingut una de les cites imprescindibles de l'estiu als Banys. « Els inèdits dels Banys » és un festival que reuneix totes les formes d'art, visuals i espectacles vius (actuacions al carrer, projeccions de pel·lícules, concerts, exposicions, performances artístiques,...)*  
Renseignements : [www.lesineditsdamelie.com](http://www.lesineditsdamelie.com)  
*Informació : [www.lesineditsdamelie.com](http://www.lesineditsdamelie.com)*

Vendredi 25 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
Jocs d'aigua en família

De 15h à 17h45 | **Aqua Family Games**  
Structure gonflable sur la piscine, à partir de 6 ans pour les enfants sachant nager et accompagné obligatoirement d'un adulte jusqu'à 12 ans.

*Estructura inflable a la piscina, a partir de 6 anys, per a nens que sàpiguen nedar i acompanyats d'un adult, fins a 12 anys.*  
Piscine

**ARLES-SUR-TECH**

De 18h à 22h | **Les vendredis du moulin**  
Visite des ateliers et boutiques, produits locaux, animation musicale, buvette et restauration autour du four à pain.  
*Visita dels tallers i botigues, productes de proximitat, animació musical, i possibilitat de beure i menjar al voltant del forn de pa.*  
Moulin des Arts, rue du 14 juillet

**COUSTOUGES**

20h30 | **Concert : Duo Triando**  
**Concert : Duo Triando**

Concert joyeux, rythmé, où les rythmes gitans, les sambas alterneront avec des ballades des improvisations jazzy, dans lesquels les fingerpickings sont époustouffants.  
*Concert alegre i rítmic, on rumbes i sambes s'alternaran amb balades d'improvisacions jazzístiques, en què els fingerpickings són impressionants.*  
Village



Samedi 26 août

**ARLES-SUR-TECH**  
Festival Classique Autrement

20h30 | **Concert : Trio « Almandine »**  
**Concert : Trio « Almandine »**  
Fanny Kobus : alto, Nathalie Mengual : guitare et François Ragot : violoncelle.

*Fanny Kobus : viola, Nathalie Mengual : guitarra i François Ragot : violoncel.*

**Eglise Saint Sauveur**

Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans  
Preu : 10 € | Tarifa reduïda : 8 € | Gratuït -18 anys

**MONTFERRER**  
Soirée Moules Frites

**Vesprada de musclos fregits**  
Réservation obligatoire au 06.73.36.41.07 ou au 06.24.21.32.27

*Reserva obligatòria a 06.73.36.41.07 / 06.24.21.32.27*

**SAINT LAURENT DE CERDANS**

15h30 | **Spectacle Aqua synchro**  
**Espectacle de natació sincronitzada**  
Piscine

**SERRALONGUE**

21h | **Cours de sardanes**  
**Classes de sardanes**  
Place du village

Dimanche 27 août

**ARLES-SUR-TECH**  
17h | **Concert d'Orgue**  
**Concert d'Orgue**

Avec Yvette Gonzalez (Soprano) et Cécile Monier (Orgue).  
*Amb Yvette González (Soprano) i Cécile Monier (Orgue).*  
Abbaye Sainte Marie  
Participation libre | *Entrada gratuïta*

**MONTFERRER**  
10h à 16h30 | **Stage chamanisme**  
**« Découvre ton animal de pouvoir »**  
**Curs de xamanisme « Descobreix el teu animal de poder »**

Renseignements et inscriptions : 06 44 78 92 83  
*Informació i inscripcions: 06 44 78 92 83*  
Tarif : 85 € la journée | *Preu: 85 € per dia*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 9h à 17h | **Marché artisanal**  
**Mercat d'artesanía**

Stand de producteurs et artisans, animation musicale.  
Organisé par l'association des commerçants.  
*Stand de productors i artesans, animació musical.*  
*Organitzat per l'Associació de Comerciants.*  
Rues et place de la cité fortifiée

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 18h à 23h | **Soirée musicale**

**Vetllada musical**  
Fanfan's Bar

Lundi 28 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 17h à 20h | **Animation musicale**  
**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*  
Rue piétonne

Mardi 29 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 15h à 17h | **Après-midi récréative**

Pour les enfants de 8 à 12 ans sachant nager, nombreux jeux autour du thème de l'eau...  
*Inscripcions à la piscine.*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 14h à 17h | **Les mardis ludiques**  
**Dimarts lúdics**

Découverte de la nature pour les enfants de 6 à 12 ans. Si tu es courageux ou courageuse, que tu aimes la nature, les défis, t'amuser et passer un bon moment, rejoins-nous.  
*Descoberta de la natura per a infants de 6 a 12 anys. Si ets valent o valenta, t'agrada la natura, els reptes, divertir-te i passar una bona estona, uneix-te a nosaltres. Trobada a l'Oficina de la Reserva Natural, a la caserna de Mangin.*  
Réserve naturelle, Caserne Mangin  
*Inscripció obligatòria al 07 84 87 15 30*

Mercredi 30 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par**  
**Laëtitia Breteau**

13 rue des Thermes  
*Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46*  
Tarif : 10 €

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
Toute la journée | **Randonnée pastorale,**  
**le salage du troupeau**  
**Caminada pastoral, la salaó del ramat**

Découvrez les traditions pastorales de nos montagnes ! 5h à 6h de marche effective avec dénivelé, 2h de salage et découverte du milieu. Véhicule personnel et/ou covitureage nécessaire.  
*Descobreix les tradicions pastorals de les nostres muntanyes ! 5h a 6h de caminada efectiva amb desnivell, 2h de salaó i descoberta de l'entorn. Cal vehicle personal i/o cotxe compartit.*

Sur les pentes du Pic du Costabona  
Tarif : 28 € | *Preu : 28 €*  
Renseignements et inscriptions au 06 04 67 32 51  
*Informació i inscripcions al 06 04 67 32 51*

Jeudi 31 août

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 12h30 | **« Médiathèque**  
**Hors les Murs »**

« **Bibliotheca a l'aire lliure** »  
Lectures et jeux pour enfants.  
*Lectures i jocs per a nens*  
Parc en Ciel



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie**  
**Els dijous dels Banyes**

Violeta Duarte, Argentine  
*Violeta Duarte, Argentina*  
Rue piétonne



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Balade nocturne**  
**Caminada nocturna**

À la rencontre des sons du monde de la nuit et observation du ciel.  
*A la recerca dels sons del món i observació de la nit*  
Réserve Naturelle, Refuge des Conques  
*Renseignements au 04 68 39 70 83*

Vendredi 1<sup>er</sup> septembre



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
19h30 | **Concert de Titi Robin et Roberto Saadna**



**Concert de Titi Robin i Roberto Saadna**  
Le Château (à côté du Théâtre de Verdure)



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Danses catalanes**



**Nit musical : Danses catalanes**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
Informació : 04 68 87 88 60

Samedi 2 septembre



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Festibanyes**  
15h30 | **Jeux taurins « Bous a La Plaça »**  
**Jocs taurins « Bous a La Plaça »**

Avec 8 vaches et 1 taureau de l'élevage « El Gallo », danse d'entrée exécutée par le groupe folklorique « Alegria » d'Arles-sur-Tech.

*Amb 8 vaques i 1 toret, ball d'entrada a càrrec del grup folklòric « Alegria » d'Arles-sur-Tech.*

À partir de 18h30 | **Bar et tapas animé par « Gadjo Lolo »**



**Bar i tapes a càrrec de « Gadjo Lolo »**  
Théâtre de Verdure



**COUSTOUGES**  
20h30 | **Festival « Coustouges en musique » : Concert sous les étoiles**  
**Festival « Costoja en musica » : Concert sota les estrelles**

Trio Viva : Le Ballon rouge (Karin Fu : Chant, Maryline Romeu : Accordéon et Daniel Brun : Violoncelle. Hommage à la chanson française, allemande, juive, pimenté d'humour et de joie.

*Trio Viva : « Le Ballon rouge » (Karin Fu: cantant, Maryline Romeu : acordió, i Daniel Brun : Violoncel)*

*Homenatge a la cançó francesa, alemanya i jueva, interpretat amb humor i alegria.*



Sur la place du village



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h | **Festival Carte Blanche**



**Festival Carta Blanca**  
Cinéma  
*(Le lieu et l'horaire sont susceptibles d'être modifiés)*  
*(La ubicació i l'hora estan subjectes a canvis)*

Dimanche 3 septembre



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
Toute la journée | **Vide-greniers organisé par l'association « Les Vieux Crouçons »**  
**Buida graners organitzat per l'associació « Les Vieux Crouçons »**



Bas de Palalda  
Renseignements : 06 24 92 37 84



**ARLES-SUR-TECH**  
de 10h à 18h | **Forum des associations**  
**Fòrum de les Associacions**  
Parc de la Mairie



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 9h30 à 16h30 | **Fête des champignons organisée par la Réserve Naturelle**  
**Festa del bolet organitzada pel Parc Natural**



Refuge des Conques



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 16h à 20h | **Soirée musicale**  
**Vetllada musical**  
Fanfan's Bar



**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
**Festival Classique Autrement**  
17h30 | **Concert Quatuor « de Fossa »**  
**Concert Quartet « de Fossa »**



Raphaëlle Rubio : violon, Gabriele Natilla : guitare, Fanny Kobus : alto et François Ragot : violoncelle.  
*Raphaëlle Rubio : violí, Gabriele Natilla : guitarra, Fanny Kobus : viola i François Ragot : violoncel.*  
Chapelle Notre Dame de la Sort  
Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans  
Preu : 10€ | Preu reduit : 8€ | Gratuït - 18 anys

Lundi 4 septembre



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 17h à 20h | **Animation musicale**  
**Animació musical**



Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*  
Rue piétonne

# Classique Autrement

Festival itinérant de musique classique en Haut-Vallespir

Saint-Laurent-de  
Cerdans

Saint Marsal

Prats-de-Mollo

Arles-sur-Tech

Corsavy

Montbolo

Palalda

Serralongue

Taulis



AMNM production en partenariat avec  
L'Agence d'Attractivité Touristique  
Amélie-Haut-Vallespir-País Català

Réservation

contact.amnm@gmail.com

ou SMS au 06 05 23 05 25





**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

14h | **Conférence « Regard philosophique sur l'intelligence artificielle & les robots »**

**Conferència « Mirada filosòfica sobre la intel·ligència artificial i els robots »**

Les ordinateurs deviennent de plus en plus « intelligents » prenant parfois des décisions qui nous dépassent. De plus, sous la forme de robots, ils nous remplacent ou nous tiennent compagnie. L'intelligence artificielle peut-elle dominer le monde ? Les robots ont-ils des sentiments, et peut-on en avoir pour eux ?

*Els ordinadors són cada cop més « intel·ligents » i, en ocasions, prenen decisions que ens superen. A més, en forma de robots, ens substitueixen o ens fan companyia.*

*La intel·ligència artificial pot dominar el món ? Els robots tenen sentiments i podem tenir sentiments envers ells ?*

Salle du conseil municipal

Plus d'informations : [www.philo.cmd-formation.fr](http://www.philo.cmd-formation.fr)  
Més informació : [www.philo.cmd-formation.fr](http://www.philo.cmd-formation.fr)



**Du 4 septembre au 6 septembre**

**FESTIVAL COURTS CIRCUITS 66 EN ITINÉRANCE DANS LE HAUT-VALLESPIR**  
**FESTIVAL « COURTS CIRCUITS 66 »**  
**ITINÉRANT A L'ALT VALLESPIR**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

20h | **Lecture de scénarios avec la troupe Alma et la troupe du Festival 543**

**Lectura de guions amb el grup Alma i el grup 543**

21h | **Séance de courts-métrages en sélection officielle - programme 2**

**Projecció de curtmètrages de la selecció oficial - programa 2**

Cinéma

**FESTIVAL COURTS CIRCUITS**

**Mardi 5 septembre**



**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**

16h | **Lecture de scénarios avec la troupe Alma et la troupe du 543**

**Lectura de guions amb el grup Alma i el grup 543**



Jardin bucolique (Parcours de santé à côté du château de l'Illes)

18h | **Séance de courts-métrages en sélection officielle - programme 3**

**Projecció de curtmètrages de la selecció oficial - programa 3**

Cinéma des Travailleurs Syndiqués



**SERRALONGUE**



19h | **Concert : Duo Éphémère**

21h | **Séance de courts-métrages en sélection officielle - programme 4**

**Projecció de curtmètrages de la selecció oficial - programa 4**

Cour de l'école



**Mercredi 6 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

19h | **Rencontres en catalan (traduction simultanée)**

**Trobades en català (traducció simultània)**

Séance de courts-métrages en sélection officielle - Thématique Brésil

*Projecció de curtmètrages a la selecció oficial - Temàtica Brasil.*



Cinéma et restaurant du Casino

21h | **Dégustations des vins Terrassous, nourriture et boissons brésiliennes**  
**Tast de vins Terrassous, menjar i begudes brasileres**



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

15h | **Séance de courts-métrages en sélection officielle**

**Projecció de curtmètrages de la selecció oficial**

Thématique « Biodiversité ». Atelier & expo « Maison de l'eau du Boulou » et « À la rencontre de nos forêts »

*Temàtica « Biodiversitat » - Taller i exposició de la « Casa de l'Aigua del Voló » i « retrobant ens nostres boscos »*



Cinéma

16h30 | **Débat du vivant et atelier expo « à la rencontre de nos forêts »**

*Debat sobre el taller de convivència i exposició « A l'encontre dels nostres boscos »*



Terrasse de la salle polyvalente

**FESTIVAL INTERNATIONAL & ITINÉRANT DU COURT-MÉTRAGE**

PYRÉNÉES-ORIENTALES



4<sup>EME</sup> EDITION  
2023

66

16  
AOÛT

23  
SEPT

GRATUIT & OUVERT À TOUTES ET TOUS





**Mercredi 6 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par Laëtítia Breteau**

13 rue des Thermes  
Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46  
Tarif : 10 €

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
17h | **Récital d'extraits d'opérettes**  
**Recital de fragments d'opéras**

Un programme des meilleurs extraits d'opérettes pétillantes de Jacques Offenbach proposé par la troupe Chants de Si de La. Extraits des opérettes La Belle Hélène, La Périchole, La Vie Parisienne, Les brigands, La Fille du tambour major, Les Contes d'Hoffmann...

*Un programa dels millors fragments d'operetes de Jacques Offenbach. Fragments de les operetes La Belle Hélène, La Périchole, La Vie Parisienne, Les brigands, La Fille du tambour major, Les Contes d'Hoffmann...*

Salle Trescases  
Plein tarif : 10 € | Gratuit - de 16 ans  
Preu : 10 € | Gratuït - 16 anys



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence chamanisme « Le voyage »**  
**Conférence de xamanisme « El viatge »**

Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.  
*Confèrència participativa amb Maria Schuitemaker.*  
13 rue des Thermes  
Tarif : 15 € | Inscriptions au 06 44 78 92 83  
Preu : 15 € | Inscipcions al 06 44 78 92 83

**Jeu 7 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie : Banda Els Tirons**

**Dijous dels Banys: Banda Els Tirons**  
Place de la République

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
13h30 | **Balade à la découverte des rapaces**  
**Caminada per descobrir rapinyaires**  
Refuge des Conques  
Inscriptions au 04 68 39 70 83 ou 06 47 14 32 32  
*Inscipcions al 04 68 39 70 83 o al 06 47 14 32 32*

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Duo Vertigo**  
**Vetllada musical: Duo Vertigo**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
*Informació : 04 68 87 88 60*

**Vendredi 8 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h30 | **Démonstration et cours de sardanes**  
**Demostració i classes de sardanes**  
Place de la République

**ARLES-SUR-TECH**  
21h | **Concert Vilalte Music Festival**  
Salle de la Crypte, Abbaye Ste Marie  
Entrée gratuite | *Entrada gratuïta*

**Samedi 9 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 10h à 17h | **Jeux en bois et structure gonflable**  
**Jocs de fusta i estructura inflable**  
Proposés par l'association des commerçants.  
*Oferts per l'associació de comerciants.*  
Haut de la rue des Thermes

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 18h | **Forum des associations**  
**Fòrum d'associacions**  
Plus de 40 stands seront à votre disposition pour vous renseigner. De multiples démonstrations vous seront présentées. Animation par Radio Vallespir.  
*Més de 40 estands estaran a la teva disposició per informar-te. I podreu veure moltes demostracions. Animació a càrrec de Ràdio Vallespir.*  
Bas de la rue des Thermes

**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
**Fête de la Sort | Festa de la Sort**  
14h | **Concours de pétanque | Concurs de petanca**  
19h | **Repas, bal | Àpat popular i ball**  
Aire de la Sort

**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
18h | **Festival Carte Blanche**  
**Festival « Carte Blanche »**  
Cinéma des Travailleurs Syndiqués

**Dimanche 10 septembre**

**MONTFERRER**  
14h à 16h30 | **Stage chamanisme « Voyage chamanique »**  
**Curs de xamanisme « Viatge xamànic »**  
Tarif : 50 € l'après-midi  
Renseignements et inscriptions : 06 44 78 92 83  
Preu : 50 € per la tarda  
*Informació i inscipcions: 06 44 78 92 83*

**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
**Fête de la Sort**  
Festa de la Sort  
10h | **Messe**  
**Missa**  
11h30 et 17h | **Sardanes avec la Principal del Rosselló**  
**Sardanes amb la Principal del Rosselló**  
12h30 | **Dinar de Germanor**  
**Dinar de Germanor**  
15h30 | **Spectacle folklorique des Danseurs Catalans de St Laurent**  
**Espectacle folklòric dels Dansaires Catalans de Sant Llorenç**  
Aire de la Sort



**Du 10 au 17 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Festival Rand'eau - Spécial Séniors**  
Un incroyable programme vous attend autour de la randonnée et du bien-être dans les Pyrénées.  
*Un increïble programa us espera al voltant del senderisme i el benestar als Pirineus*  
Plus d'informations sur : festivalrandeau.com  
*Més informació a : www.festivalrandeau.com*

**Du 11 au 17 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
**Semaine du Nord | Setmana del Nord**  
Conférences  
Du 12 au 17 septembre de 9h à 12h et de 14h à 18h :  
Exposition sur « les Hauts de France »  
Mardi 12 septembre à 20h30 : Spectacle du Nord (tarif : 10€ | gratuit - 16 ans)  
Dimanche 17 septembre à 12h30 : Repas animé par le groupe Copacabana (places limitées)  
Menu : Apéritif du Nord, tarte au Maroille, Carbonade Flamande, tarte au sucre. (tarif : 27€ adhérents, 30 € non-adhérents)  
*Confèrència*  
Del 12 al 17 de setembre de 9h a 12h i de 14h a 18h  
*Exposició « Les Hauts de France »*  
Dimarts 12 de setembre a les 20h30 | *Espectacle del Nord (preu : 10€ | gratuït - 16 anys)*  
Diumenge 17 de setembre a les 12h30 | *Àpat a càrrec del grup Copacabana (places limitades)*  
*Menú : Aperitiu del Nord, Tarta de Maroille, Carbonade Flamenca, Tarta de sucre. (preu : 27€ socis, 30€ no socis)*  
*Renseignements et réservations à la Maison des Associations : les 21, 22, 24, 25, 28, 29 et 30 août et les 1<sup>er</sup>, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12 et 13 septembre de 10h30 à 11h30 et de 16h à 17h30.*  
*Informació i reserves a la Maison des Associations: 21, 22, 24, 25, 28, 29 i 30 d'agost i 1, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12 i 13 de setembre de 10h30 a 11h30 i de 16h a 17h30.*  
Espace Méditerranée

**Lundi 11 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 17h à 20h | **Animation musicale**  
**Animació musical**  
Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*  
Rue piétonne

**Mardi 12 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 9h à 17h | **Animation commerciale**  
**Animació comercial**  
Déballage des commerçants et présence d'exposants non-sédentaires.  
*Parades de comerciants i presència d'expositors no sedentaris.*  
Rue des Thermes

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
17h30 | **Festival Carte Blanche**  
**Festival « Carta Blanca »**  
Cinéma  
(Le lieu et l'horaire sont susceptibles d'être modifiés)  
(La ubicació i l'hora estan subjectes a canvis)

**Mercredi 13 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par Laëtitia Breteau**  
13 rue des Thermes  
Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46  
Tarif : 10 €

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**  
**Conferència « Què és la comunicació animal ? »**  
13 rue des Thermes  
Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €  
Inscriptions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
17h | **Conférence sur la biodiversité**  
**Jornades sobre biodiversitat**  
Caserne Mangin

**ARLES-SUR-TECH**  
18h | **Festival Carte Blanche**  
**Festival « Carte Blanche »**  
MASA  
(Le lieu et l'horaire sont susceptibles d'être modifiés)  
(la ubicació i l'hora estan subjectes a canvis)

**Jeudi 14 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie**  
**Els dijous dels Banys**  
Bal animé par Christian Fontaine.  
Ball animat per Christian Fontaine.  
Rue piétonne

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
10h30 | **Pèlerinage**  
**Pelegrinatge**  
Messe suivie de sardanes et de contrepas.  
Missa seguida de sardanes i del ball del contrapàs.  
Ermitage Notre-Dame-du-Coral

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale :**  
**Duo Couleur café**  
**Vetllada musical : Duo « Couleur café »**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
Informació : 04 68 87 88 60

**Vendredi 15 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
16h | **Conférence « Médecine magique traditionnelle en Pays catalan » par Maïte Barcons**  
L'art de guérir est aussi vieux que l'humanité, des incantations aux Niskas, les divinités du Mondony, les plaquettes de plomb trouvées dans leurs gorges, nous guideront jusqu'à ce jour. Depuis la salle audiovisuelle, nous observerons les Gorges del Mondony.  
*Medecina màgica tradicional al país català, amb Maïte Barcons. L'art de la curació és tan antic com l'humanitat, des dels encantaments a les Niskas, les divinitats del Mondony, les làmines de plom trobades a les seves gorges ens guiaran fins avui.*  
Musée El Casal de Palalda  
Entrée libre | Entrada lliure

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Initiation aux gestes qui sauvent**  
**Introducció als primers auxilis**  
Local de la réserve communale, Mairie  
Inscription obligatoire à la mairie : 04 68 39 00 24  
Inscripció obligatòria a l'ajuntament : 04 68 39 00 24



**ARLES-SUR-TECH**  
20h30 | **Festival « Les Chapitres d'Arles »**  
**Festival « Els Capítols d'Arles »**  
Chorale « Orféo » de St Laurent de Cerdans et Chorale « Chœur d'Hommes » de Thuir  
*Cor « Orféo » de Sant Llorenç de Cerdans i « Chœur d'Hommes » de Thuir*  
Église, Abbaye Sainte-Marie  
Entrée libre | Entrada lliure

**Samedi 16 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
9h à 17h | **Fête de la Rousquille**  
**Festa de la Rosquilla**  
Défilé dans les rues de la ville avec des animations toute la journée. Programme détaillé à venir sur les affiches.  
*Desfilada als carrers de la vila i animacions tot el dia. El programa detallat el trobareu als cartells.*  
Centre-ville



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
Toute la journée | **Vide-greniers organisé par le Comité des Fêtes**  
**Buida graners organitzat per l'associació Comitè des Fêtes**  
Avenue du Vallespir et rue des Thermes  
Infos : 07 84 27 14 62 ou 06 88 54 98 28  
Informació : 07 84 27 14 62 o 06 88 54 98 28

**ARLES-SUR-TECH**  
**Course BEARMAN triathlon XXL**  
**Cursa BEARMAN triatló XXL**  
Distance Ironman. *Distància Ironman.*  
Au départ du Centre Sud Canigó Sport et Pleine Nature  
Renseignements : 04 68 39 37 82  
Informació : 04 68 39 37 82

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
15h | **Festival « Classique Autrement » : Trio Montalba**  
**Festival « Classique Autrement » : Trio Montalba**  
Concert avec Fanny Kobus (alto), Séverine Paris (clarinette) et Angélique Pondeppeyre (piano)  
*Concert amb Fanny Kobus (viola), Séverine Paris (clarinet) i Angélique Pondeppeyre (piano)*  
Cinéma le Nouveau Palace  
Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuit - de 18 ans  
Preu : 10 € | Tarifa reduïda : 8 € | Gratuït - 18 anys

**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**  
De 9h à 12h | **Forum des associations**  
**Fòrum d'associacions**  
Place Gabriel Péri

**JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE**  
**JORNADES EUROPEES DE PATRIMONI**

**Samedi 16 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
14h | **Visite guidée de l'église Saint Martin**  
**Visita guiada a l'església de Sant Martí**  
15h | **Visite guidée de la chapelle du Rosaire**  
**Visita guiada a la Capella del Rosari**  
**Visite libre de la Chapelle Santa Engracia**  
**Visita lliure a la Capella Santa Engràcia**  
**Visite de l'usine Sterimed (sur inscription)**  
**Visita de la fàbrica Sterimed (cal inscripció)**

**ARLES-SUR-TECH**  
Abbaye Sainte Marie  
De 10h à 12h 30 et de 14h à 18h | **Visite libre et visite guidée**  
**Visita lliure i guiada**  
« Les traditions religieuses, les légendes et croyances, autrefois et aujourd'hui. L'abbaye et le travail du fer. Le patrimoine industriel de la ville ». (Les visites peuvent être suspendues en cas de cérémonie religieuse).  
*« Tradicions religioses, llegendes i creences, passats i presents. L'abadia i el treball del ferro. El patrimoni industrial de la ciutat ». (Visites es pot suspendre en cas de cerimònia religiosa).*

Le Moulin des Arts et de l'Artisanat  
10h à 18h | **Découverte des Ateliers et expositions**  
**Tallers i exposició**  
Vitrail, fusing, céramique, dinanderie, fonderie, ferronnerie, tapisserie d'ameublement, bijoux et peinture. Boutique : Exposition et vente de créations d'artistes et d'artisans d'art 100 % Sud Canigou ; Conservatoire des Tissages.  
*Vitralls, fust, ceràmica, llautó, foneria, ferreteria, tapisseria, joieria i pintura. Botiga : Exposició i venda de creacions d'artistes i artesans 100 % Sud Canigó ; Conservatori de Teixits.*  
Le Palau  
10h à 12h30 et de 14h à 18h | **Exposition « Costumes traditionnels catalans, entre mode et identité ».**  
**Le Palau : Exposició « Vestits tradicionals catalans, entre la moda i la identitat ».**

**COUSTOUGES**  
10h30 | **Visite guidée**  
**Visita guiada**  
Rendez-vous au parking à l'entrée du village.  
*Punt de trobada a l'aparcament de l'entrada del poble.*  
Réservation obligatoire au 04 68 83 99 49  
Reserva obligatòria al 04 68 83 99 49

**LAMANÈRE**



17h | **Visite guidée**  
**Visita guiada**

Rendez-vous au parking à l'entrée du village.  
*Punt de trobada a l'aparcament de l'entrada del poble.*  
Réservation obligatoire au 04 68 83 99 49  
Reserva obligatòria al 04 68 83 99 49

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**



11h | **Visite guidée de la cité fortifiée** (gratuite)  
**Visita guiada Vila fortificada** (gratuita)

15h30 | **Visite animée au Fort Lagarde**  
(gratuite, navette payante)  
**Visita animada al Fort Lagarde** (gratuit, minibus)  
Fort Lagarde | Fort Lagarde  
Eglise Saintes Juste et Ruffine  
*Església de les Santes Justa i Rufina*  
Maison Pares | Casa Pares

**SAINT-LAURENT-DE-CERDANS**



Maison du Patrimoine et de la Mémoire André Abet  
Visite libre  
*Casa del Patrimoni i de la Memòria Andreu Abet*  
Visita lliure

**Dimanche 17 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**

14h | **Visite guidée de l'église St Martin**  
**Visita guiada a les esglésies de Sant Martí**  
15h | **Visite guidée de la chapelle du Rosaire**  
**Visita guiada a la Capella del Rosari**  
**Visite libre de la Chapelle Santa Engracia**  
**Visita lliure a la Capella Santa Engràcia**



**ARLES-SUR-TECH**



Abbaye Sainte Marie  
De 10h à 12h 30 et de 14h à 18h | **Visite libre**  
**et visite guidée**  
**Visita lliure i guiada**

« Les traditions religieuses, les légendes et croyances, autrefois et aujourd'hui. L'abbaye et le travail du fer. Le patrimoine industriel de la ville ». (Les visites peuvent être suspendues en cas de cérémonie religieuse).  
*« Tradicions religioses, llegendes i creences, passats i presents. L'abadia i el treball del ferro. El patrimoni industrial de la ciutat ». (Visites es pot suspendre en cas de cerimònia religiosa).*



**Le Moulin des Arts et de l'Artisanat**  
10h à 18h | **Découverte des Ateliers**  
**et expositions**

**Tallers i exposicio**  
Vitrail, fusing, céramique, dinanderie, fonderie, ferronnerie, tapisserie d'ameublement, bijoux et peinture. Boutique : Exposition et vente de créations d'artistes et d'artisans

d'art 100 % Sud Canigou ; Conservatoire des Tissages.  
*Vitralls, fust, ceràmica, llautó, foneria, ferreteria, tapisseria, joieria i pintura. Botiga : Exposició i venda de creacions d'artistes i artesans 100 % Sud Canigou ; Conservatori de Teixits.*



**Le Palau**  
10h à 12h30 et de 14h à 18h | **Exposition**  
**« Costumes traditionnels catalans, entre mode et identité ».**  
**Le Palau : Exposició « Vestits tradicionals catalans, entre la moda i la identitat ».**

**LA BASTIDE**

17h | **Visite guidée** | **Visita guiada**  
À l'entrée du village  
Réservation obligatoire au 04 68 83 99 49  
Cal reservar al 04 68 83 99 49

**MONTBOLO**

10h30 | **Visite guidée** | **Visita guiada**  
Devant l'église  
Réservation obligatoire au 04 68 83 99 49  
Cal reservar al 04 68 83 99 49

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

11h | **Visite guidée de la cité fortifiée** (gratuite)  
**Visita guiada Vila fortificada** (gratuita)  
15h30 | **Visite animée au Fort Lagarde**  
(gratuite, navette payante)  
**Visita animada al Fort Lagarde** (gratuit, minibus)  
Fort Lagarde | Fort Lagarde  
Eglise Saintes Juste et Ruffine  
*Església de les Santes Justa i Rufina*  
Maison Pares | Casa Pares  
Ouverture gratuite et animations.  
*Obertura gratuïta i animacions.*

**Dimanche 17 septembre**

**ARLES-SUR-TECH**  
De 10h à 17h30 | **Marché des producteurs**  
**Bio de pays et locaux**  
**Marché d'agriculteurs écologiques**  
**de pays i locaux**

Animation Dances, Spectacle d'échassiers « Yule Dame Nature » par la compagnie Cielo et jeux en bois.  
Repas des produits des producteurs du G.E.CO du Vallespir  
*Animació, danses, espectacle de xanquers « Yule Dame Nature » a càrrec de la companyia Cielo i jocs de fusta.*  
*Àpat amb productes dels productors de la G.E.CO Del Vallespir*



Rue du 14 juillet, espace du Gecco

**Lundi 18 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 17h à 20h | **Animation musicale**  
**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
*Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.*  
Rue piétonne



**Mardi 19 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 | **Concert catalan**  
**par la chorale Orféo**  
**Concert català a càrrec de la coral Orféo**

La Chorale Orféo de Saint Laurent de Cerdans fondée en 1865 par Manresa et Jacques de Noell, présente un concert de Chants traditionnels Catalans, Havaneras, Sardanes...  
*El cor Orféo de Sant Llorenç de Cerdans, fundat l'any 1865 per Manresa i Jacques de Noell, presenta un concert de cançons tradicionals catalanes, havaneres, sardanes...*  
Église Saint-Martin de Palalda



**Mercredi 20 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par**  
**Laëtitia Breteau**

13 rue des Thermes  
Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46  
Tarif : 10 €



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence chamanisme « La roue de l'Année et la fête de l'équinoxe »**  
**Confèrència de xamanisme « La roda de l'any i la festa de l'equinocci »**

Conférence interactive avec Maria Schuitemaker.  
*Confèrència participativa amb Maria Schuitemaker.*  
13 rue des Thermes  
Tarif : 15 € | Preu : 15 €  
Inscriptions au 06 44 78 92 83



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 | **Concert de variétés françaises**  
**Concert de variétés française a càrrec**

JP Melody revisite l'univers de nos belles chansons françaises qui éveillent les souvenirs de nos tendres années.  
*JP Melody repassa l'univers de les nostres belles cançons franceses que desperten records dels nostres anys de joventut.*  
Salle Jean Trescases  
Tarif : 5 € | Preu : 5 €



**Jedi 21 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie : Cobla**  
**Millenària**

**Els dijous dels Banys : Cobla Millenària**  
Place de la République



**Vendredi 22 septembre**



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale : Danses**  
**catalanes**

**Vetllada musical : Danses Catalanes**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
Informació : 04 68 87 88 60



**Samedi 23 septembre**



**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
16h | **Concert d'accordéons**  
**Concert d'accordions**

L'Accordéon Club Perpignan sera sur scène, invité par l'ensemble vocal « Nord-Artois-Picardie ». Un concert d'excellent cru qui devrait ravir les incondtionnels du fameux instrument à soufflet si l'on en juge par le succès obtenu lors des éditions précédentes.  
*El Club de l'Acordiò de Perpinyà pujarà a l'escenari, convidat pel conjunt vocal «Nord-Artois-Picardie ».*  
*Un excel·lent concert que hauria de fer les delícies dels aficionats al famós instrument de manxa si jutgem per l'èxit obtingut en edicions anteriors.*  
Salle Jean Trescases  
Tarif : 10 € | Preu 10 €



**COUSTOUGES**  
18h | **Festival « Coustouges en musique »**  
**Quatuor Renaiement**  
**Festival « Costoja en música » : Quatuor Renaiement**

Polyphonies de la renaissance hispanique et catalane  
Religiós i profà al segle d'or hispànic  
Musiques sacrées et profanes du siècle d'or espagnol  
Julia Sesé : soprano, Mariona Llobera : contralto, Josep Benet : tenor, Josep Cabré : Baryton.  
*Polifonies de la Renaixença hispànica i catalana*  
Religiós i profà al segle d'or hispànic  
*Música sacra i laica del Segle d'Or espanyol*  
Julia Sesé : soprano, Mariona Llobera : contralt, Josep Benet : tenor, Josep Cabré : Bariton.  
Église Sainte-Marie de Coustouges  
Tarif plein : 12 € | Adhérents : 10 €  
Gratuit - de 18 ans

Renseignements et réservations :  
coustougemusique@gmail.com ou  
coustougesenmusiques.fr ou 06 74 10 38 01 (par SMS)  
Preu : 12 € | Abonats : 10 € | Gratuït - de 18 anys  
Informació i reserves : coustougemusique@gmail.com o www.coustougesenmusiques.fr o 06 74 10 38 01 (per SMS)

**Dimanche 24 septembre**

**ARLES-SUR-TECH**  
De 10h à 18h | **Salon du Chocolat**  
**Saló de la Xocolata**

Avec la Confrérie des Chocolatiers Catalans  
Amb la Confraria de Xocolaters Catalans  
Salle des Fêtes



**MONTFERRER**  
10h à 16h30 | **Stage chamanisme « Equinox - équilibre féminin/masculin »**  
**Curs de xamanisme « Equinocci - equilibri femení/masculí »**

Tarif : 85 € la journée  
Renseignements et inscriptions : 06 44 78 92 83  
Preu : 85 € per dia  
Inscripcions : 06 44 78 92 83

**COUSTOUGES**  
Toute la journée | **Fête de la Saint Michel**  
**Festa de Sant Miquel**

Messe, sardanes avec la Principal del Roussilló et un repas le midi.  
Missa, sardanes amb la Principal del Rosselló i dinar.  
Villeroge



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 16h à 20h | **Soirée musicale**

**Vetllada musical**  
Fanfan's Bar

**SAINT MARSAL**  
17h | **Festival « Vallespir Barroc » :**  
**Duo Baroque**

**Festival « Vallespir Barroc » :**  
**Duo Baroque**  
Jordi Gironés : guitare baroque et théorbe et Guillem Gironés : violoncelle, clavecin et orgue  
Jordi Gironés : guitarra barroca i tiorba i Guillem Gironés : violoncel, clavicèmbal i orgue  
Église  
Plein tarif : 10 € | Tarif réduit : 8 € | Gratuït - de 18 anys  
Preu : 10 € | Tarifa reduïda : 8 € | Gratuït - 18 anys

**Lundi 25 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 17h à 20h | **Animation musicale**  
**Animació musical**

Accompagné de sa guitare, Miguel anime la rue piétonne tous les lundis après-midi.  
Acompanyat de la seva guitarra, Miguel anima el carrer de vianants cada dilluns a la tarda.  
Rue piétonne

**Mardi 26 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 9h à 17h | **Animation commerciale**  
**Animació comercial**

Déballage des commerçants et présence d'exposants non-sédentaires.  
Parades dels comerciants i presència d'expositors no sedentaris.  
Rue des Thermes

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
16h | **Concert de chansons françaises par la chorale « Chœur d'Amélie »**  
**Concert de cançons franceses a càrrec de la coral « Chœur d'Amélie »**

La chorale « Chœur d'Amélie » vous invite à découvrir les plus belles chansons françaises et à partager en leur compagnie un véritable moment de convivialité.  
La coral « Chœur d'Amélie » us convida a descobrir les cançons franceses més maques i a compartir amb ells un veritable moment de convivència.  
Salle Jean Trescases  
Tarif : 5 € | Preu : 5 €

**Mercredi 27 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
De 14h à 15h | **Yoga du Rire animé par Laëtitia Breteau**

13 rue des Thermes  
Inscription obligatoire au 07 83 78 44 46  
Tarif : 10 €

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
18h | **Conférence « Qu'est-ce que la communication animale ? »**  
**Conferència « Què és la comunicació animal ? »**

39bis avenue du Vallespir  
Inscriptions au 07 83 78 44 46 | Tarif : 15 €  
Inscripcions al 07 83 78 44 46 | Preu : 15 €



**Jedi 28 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
20h | **Les Jeudis d'Amélie : 80' Wave**  
**Els dijous dels Banyes : 80'Wave**



**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
20h30 | **Soirée musicale :**  
**Duo Sylvie et Alain**  
**Vetllada musical : Duo Sylvie i Alain**  
Grand Hôtel Thermal  
Renseignements : 04 68 87 88 60  
Informació : 04 68 87 88 60

**Vendredi 29 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
19h | **Bal animé par Christian Fontaine**  
**Bal animat per Christian Fontaine**

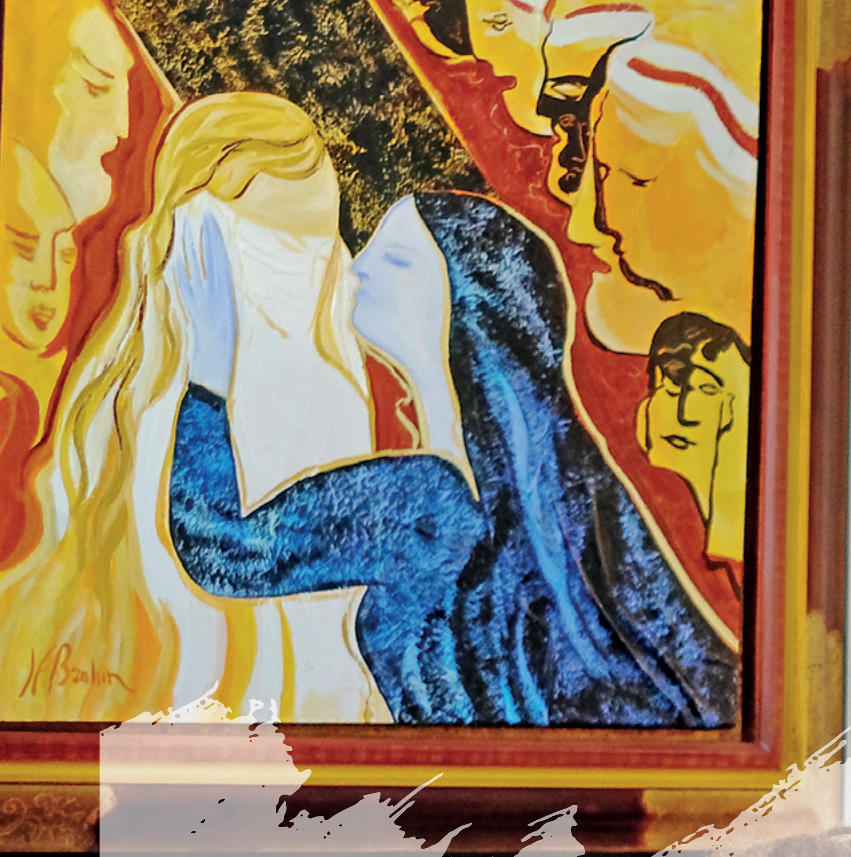
Place de la Nation, Palalda

**Samedi 30 septembre**

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
Toute la journée | **Salon du livre**  
**Fira del Llibre**  
Espace Méditerranée

**AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA**  
15h30 | **Spectacle des Danseurs Catalans**  
**Espectacle dels Dansaires Catalans**  
Salle Jean Trescases  
Les Danseurs Catalans d'Amélie-les-Bains-Palalda vous feront découvrir les danses des deux versants de la Catalogne.  
Els Dansaires Catalans dels Banyes-Palaldà us faran descobrir les danses d'ambdues vessants de Catalunya.  
Tarif : 5 € | Preu : 5 €

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
De 10h à 16h | **Balade nature (facile)**  
**Passeig per la natura (fàcil)**  
Réserve Naturelle, Refuge des Conques  
Entrée gratuite | Entrada gratuïta



EXPOSITIONS

EXPOSICIONS

AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

Jusqu'au 17 septembre

Exposition de Mali  
Exposició de Mali

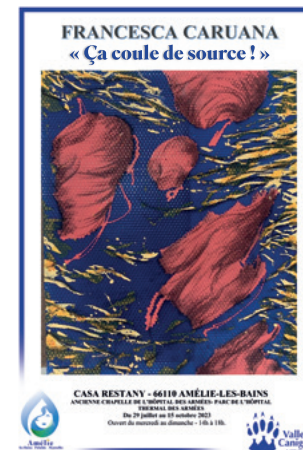
Du mercredi au dimanche, de 14h à 18h  
De dimecres a diumenge, de 14h a 18h  
Musée El Casal Palalda



Jusqu'au 15 Octobre

Exposition de Francesca Caruana  
Exposició de Francesca Caruana

Du mercredi au dimanche de 14h à 18h  
Casa Restany



Du 25 Septembre au 17 Décembre

Exposition de Mangion « La couleur, un chemin de lumière »

Du mercredi au dimanche de 14h à 18h  
De dimecres a diumenge, de 14h a 18h  
Musée El Casal Palalda

Jusqu'au 10 septembre

Exposition de photos « Le Vallespir » par Nelly Monnier et Eric Tabuchi dans le cadre du Micro Festival de l'Image de Serralongue

Exposició fotogràfica « El Vallespir » de Nelly Monnier i Eric Tabuchi dins del marc del Micro Festival de l'Image a Serralongue  
Chapelle Saint Valentin (à côté de l'office de tourisme)

ARLES-SUR-TECH

Juillet-août

Exposition de photographies « Regards croisés » sur les artisans du Moulin des Arts et le patrimoine d'Arles-sur-Tech  
Exposició de fotografies « Miradors » sobre els artesans del Molí de les Arts i el patrimoni d'Arles

Du lundi au dimanche de 10h à 12h30  
et de 14h à 18h30  
Le Palau

Septembre

Exposition « Costumes traditionnels Catalans, entre mode et identité »  
Exposició « El vestit tradicional català, entre la moda i la identitat »

Du mardi au dimanche de 10h à 12h30  
et de 14h à 18h  
Le Palau

**CORSAVY**

Du 1<sup>er</sup> au 31 août

**Exposition « Visages et paysages du fer »**  
**Exposició « Rostres i paisatges del ferro »**

Du lundi au vendredi de 9h à 12h  
 De dilluns a divendres de les 9 a les 12h.  
 Renseignements : 04 68 39 26 51  
 Informació : 04 68 39 26 51  
 Mairie de Corsavy, barry d'Amont

**PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**

Jusqu'au 31 octobre

**Exposition « Objets anciens trouvés par les réfugiés de la Retirada »**  
**Exposició « Objectes antics trobats pels refugiats de la Retirada »**

Collection Patrick Lluis  
 Mairie de Prats de Mollo  
**Exposition « Fêtes de l'Ours » et l'UNESCO**  
**Exposició « Festa de l'O » i l'UNESCO**  
 Mairie de Prats de Mollo Fort Lagarde

Jusqu'au 25 août

**Exposition d'art d'Elio Brombo, peintre et graveur vénitien (1926-2014)**  
**Exposició d'art d'Elio Brombo, pintor i gravador venecià (1926-2014)**  
 Fort Lagarde

Août - Septembre

**Exposition d'art : Peintures à l'huile, dessins, sculpture grès,... par Jacques et Eric Chambon**

**Exposició d'art: pintures a l'oli, dibuixos, escultures de pedra arenisca,... de Jacques i Eric Chambon**  
 Atelier galerie, Place d'Armes  
 Tous les jours de 10h à 12h et de 16h à 19h

Du 27 juin au 29 octobre

**Exposition de dessins de Josep Bartolí**  
**Exposició de dibuixos de Josep Bartolí**

« Dibuxos de guerra i exili / Dessins de guerre et d'exil »,  
 « Dibuxos de guerra i exili / Dibuixos de guerra i exili »,  
 Centre d'interprétation de l'Architecture et du Patrimoine La Verneda  
 Jusqu'au 10 septembre : du mercredi au dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h  
 A partir du 11 septembre : du mercredi au dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h

Jusqu'au 10 septembre

**Exposition de photos du Vallespir dans le cadre du festival Micro Festival de l'Image de Serralongue**  
**Exposició fotogràfica « El Vallespir » de Nelly Monnier i Eric Tabuchi dins del marc del Micro Festival de l'Image a Serrallonga**

En collaboration avec la mairie de Serralongue.  
 Centre d'interprétation de l'Architecture et du Patrimoine La Verneda  
 Jusqu'au 10 septembre : du mardi au dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h

**SERRALONGUE**

Jusqu'au 10 septembre

**Exposition de photos « Le Vallespir » par Nelly Monnier et Eric Tabuchi dans le cadre du Micro Festival de l'Image de Serralongue**

**Exposició fotogràfica « El Vallespir » de Nelly Monnier i Eric Tabuchi dins del marc del Micro Festival de l'Image a Serrallonga**  
 Mairie et Hostal de Cabrenç

**MICRO FESTIVAL DE L'IMAGE DE SERRALONGUE 2023**

*Le Vallespir*

PAR NELLY MONNIER & ERIC TABUCHI



**3 EXPOSITIONS / 3 LIEUX**

**SERRALONGUE**

Ouverture et rencontre avec les artistes

**vendredi 14 juillet à 12h**

Mairie & Hostal de Cabrenç

**AMÉLIE LES BAINS**

Ouverture et rencontre avec les artistes

**samedi 15 juillet à 11h**

Chapelle Sant Valenti

**PRATS DE MOLLO**

Ouverture et rencontre avec les artistes

**dimanche 16 juillet à 11h**

CIAP La Verneda

expositions jusqu'au 10 septembre 2023

info et contact [www.serralongue.fr](http://www.serralongue.fr)



## BUREAUX D'INFORMATIONS TOURISTIQUES

### AMELIE-LES-BAINS-PALALDA

22 avenue du Vallespir 66110

Amélie-les-Bains-Palalda

Jusqu'au 17 septembre : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 15h à 19h, le samedi matin, dimanche matin et jours fériés de 8h30 à 12h30

À partir du 18 septembre : de 9h à 12h30 et de 14h à 18h, samedi matin de 8h30 à 12h30 et jours fériés de 8h30 à 12h30.

☎ 04 68 39 01 98

✉ amelielesbains@vallespircanigo.com

🌐 www.amelie-les-bains.com

*Fins al 17 de setembre : de dilluns a divendres de 9h a 13h i de 15h a 19h, dissabtes al matí i diumenges al matí i festius de 8h30 a 12h30.*

*A partir del 18 de setembre : de 9h a 12h30 i de 14h a 18h, dissabte al matí de 8h30 a 12h30.*

☎ 04 68 39 01 98

✉ amelielesbains@vallespircanigo.com

🌐 www.amelie-les-bains.com

### ARLES-SUR-TECH

Le Palau 66150 Arles-sur-Tech

Août : 10h à 12h30 et 14h à 18h

Septembre : 10h à 12h et de 14h à 17h

☎ 04 68 39 11 99

✉ info@tourisme-haut-vallespir.com

🌐 www.tourisme-haut-vallespir.com

*El Palau 66150 d'Arles*

*Juny i setembre : de 10h a 12h30 i de 14h a 18h.*

*Juliol i agost : de 10h a 12h30 h i de 14h*

☎ 04 68 39 11 99

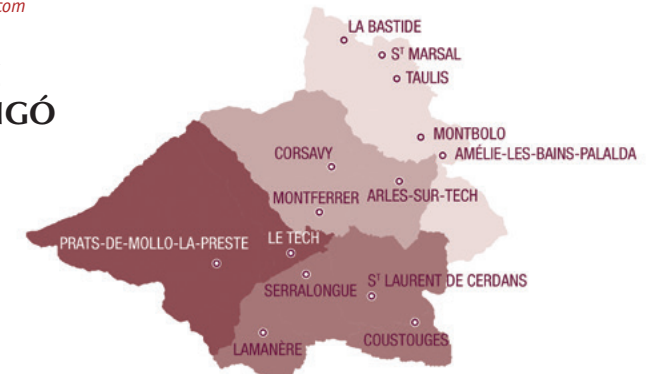
✉ info@tourisme-haut-vallespir.com

🌐 www.tourisme-haut-vallespir.com

## CONTACTS ET INFORMATIONS PRATIQUES

## CONTACTES I INFORMACIÓ PRÀCTICA

## RETROUVEZ VALLESPİR CANIGÓ SUR



### PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Place Le Foiral 66230 Prats-de-Mollo-la-Preste

Août :

du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h

Septembre :

du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h

☎ 04 68 39 70 83

✉ pratsdemollolapreste@vallespircanigo.com

🌐 www.pratsdemollolapreste.com

*Plaça El Firal 66230*

*Juny i setembre :*

*de dilluns a dissabte de 9h30 a 12h30 i de 13h30 a 17h*

*Juliol i agost :*

*de dilluns a dissabte de 9h30 a 12h30 i de 13h30 a 18h*

☎ 04 68 39 70 83

✉ pratsdemollolapreste@vallespircanigo.com

🌐 www.pratsdemollolapreste.com

### SAINT-LAURENT-DE-CERDANS

Rue Joseph Nivet 66260 Saint-Laurent-de-Cerdans

Août :

tous les jours en de 10h à 12h et 14h à 18h

Septembre :

du lundi au samedi de 10h à 12h et 14h à 17h30

☎ 04 68 39 55 75

✉ saintlaurentdecerdans@vallespircanigo.com

*Carrer Joseph Nivet 66260*

*Juny i Setembre :*

*de dilluns a dissabte de 10h a 12h i de 14h a 17h30*

☎ 04 68 39 55 75

✉ saintlaurentdecerdans@vallespircanigo.com

## AMÉLIE-LES-BAINS

### CHAPELLE SANTA ENGRACIA

Itinéraire de randonnée à l'Office de Tourisme d'Amélie-les-Bains-Palalda ou sur [www.amelie-les-bains.com](http://www.amelie-les-bains.com)  
*Itinerari de senderisme a l'Oficina de Turisme d'Amélie-les-Bains-Palalda o a [www.amelie-les-bains.com](http://www.amelie-les-bains.com)*

### MUSEE EL CASAL

Parvis de l'église Saint Martin  
Du mercredi au dimanche de 14h à 18h  
**Renseignements** : 04 68 39 34 90  
*De dimanches à dimanche de 14 à 18 h.*  
**Informació** : 04 68 39 34 90

### CASA RESTANY

Chapelle des Armées,  
allées de l'Hôpital Thermal des Armées  
Du mercredi au dimanche de 14h à 18h  
uniquement lors des expositions  
*De dimanches à dimanche de 14 à 18 h només durant les exposicions*

### THERMES D'AMELIE-LES-BAINS

Place Joffre  
**Renseignements** : 04 68 87 99 00  
**Informació** : 04 68 87 99 00

### EXCURSIONS

ATV Excursions propose des excursions à la journée au départ d'Amélie-les-Bains-Palalda, pour visiter la ville et la Catalogne du Sud  
**Renseignements** sur [www.ardeles-tourisme.com](http://www.ardeles-tourisme.com) ou à l'Office de Tourisme d'Amélie-les-Bains.  
*ATV Excursions proposa excursions d'un dia des dels Banys, per visitar Catalunya Sud.*  
**Informació** a [www.ardeles-tourisme.com](http://www.ardeles-tourisme.com) o a l'Oficina de Turisme d'Amélie-les-Bains.

### MICRO-FOLIE

62 avenue du Vallespir  
Mercredi, jeudi et samedi de 11h à 13h et de 14h à 17h30 Vendredi de 11h à 20h  
Découverte d'œuvres d'art des musées régionaux, nationaux et internationaux. Casques de réalité virtuelle, machines à commandes numériques : imprimante 3D, plotter de découpe et brodeuse numérique. La Micro-Folie c'est aussi un accueil des jeunes publics sur le temps scolaire et extrascolaire, des rendez-vous conviviaux lors d'Apéro-Folie (chaque vendredi), un bar à jeux, des ateliers de médiation numérique et des ateliers artistiques.  
Ouvert le mercredi, jeudi et samedi de 11h à 13h et de 14h à 17h30 et le vendredi de 11h à 20h  
**Renseignements** : 06 81 34 14 92  
*Dimanches, dijous i dissabte d'11 a 13 h i de 14 a 17.30 h divendres d'11 a 20 h.*  
*Descobreix les obres d'art de museus regionals, nacionals i internacionals. Cascos de realitat virtual, màquines de control digital : impressora 3D, plotter de tall i màquina de brodar digital. La Micro-Folie és també una benvinguda per al públic jove durant l'horari escolar*

*i extraescolar, reunions amistoses durant l'Apéro-Folie (cada divendres), un bar de jocs, tallers de mediació digital i tallers artístics.*  
**Informació** : 06 81 34 14 92

## ARLES SUR TECH

### ABBAYE SAINTE MARIE LE PALAU

Août :  
Du lundi au dimanche de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30  
Septembre :  
Du mardi au dimanche de 10h à 12h30 et de 14h à 18h  
Dernière entrée 45 minutes avant la fermeture. Les visites peuvent être suspendues ou annulées en raison de cérémonies religieuses ou événements culturels.  
**Renseignements** : 04 68 83 90 66  
*De dimarts a diumenge de 10h a 12h30 i de 14h a 18h (18h30 de juliol i agost).*  
*Última entrada : 45 minuts abans del tancament. Les visites es poden suspendre o cancel·lar a causa de cerimònies religioses o esdeveniments culturals.*  
**Informació** : 04 68 83 90 66

### MOULIN DES ARTS

Rue du 14 juillet  
Juillet à septembre : du lundi au dimanche de 14h à 19h  
**Renseignements** : 07 83 07 55 98  
*Juny : de dilluns a dissabte de 14 a 18 h.*  
*Juliol a setembre : de dilluns a diumenge de 14 a 19 h.*  
**Informació** : 07 83 07 55 98



L'Agence d'Attractivité Touristique décline toute responsabilité en cas d'annulation d'animations organisées par les associations

Ce document n'est pas contractuel et peut-être sujet à modifications

Création graphique : C2L Graphique  
crédits photos © Hugues Argence et DR

Ne pas jeter sur la voie publique



## PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

### CENTRE D'INTERPRÉTATION TRANSFRONTALIER « LA VERNEDA »

Exposition sur l'histoire, le patrimoine, l'art et la culture des Vallées Catalanes Transfrontalières  
Allée des Cerisiers  
Jusqu'au 10 septembre : du mardi au dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h  
À partir du 11 septembre : du mardi au dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h  
*Exposició sobre la història, el patrimoni, l'art i la cultura de les Valls Transfrontereres Catalanes*  
*Carrer dels cirerers*  
*Fins al 10 de setembre : de dimarts a diumenge de 10h a 13h i de 14h a 18h.*  
*A partir de l'11 de setembre : de dimanches a diumenge de 10h a 12h i de 14h a 18h.*

### FORT LAGARDE

Jusqu'au 17/09 : Tous les jours de 10h30 à 12h30 et de 15h à 19h, sauf le Samedi 01, 09, 16/09 et dimanche 03, 10 et 17/09 de 11h à 13h, de 14h à 15h30 et de 17h à 19h.  
À partir du 18/09 : les vendredis, samedis et dimanches de 14h à 18h  
(Fort fermé durant les visites animées)  
**Renseignements** : Office de tourisme | 04 68 39 70 83  
*Fins al 17/09 : Tots els dies de 10h30 a 12h30 i de 15h a 19h, excepte dissabte 01, 09, 16/09 i diumenge 03, 10 i 17/09 d'11h a 13h, de 14h a 15h30 i de 17h a 19h.*  
*A partir del 18/09 : divendres, dissabtes i diumenges de 14h a 18h.*  
*(Fort tancat durant les visites animades)*  
**Informació** : Oficina de Turisme | 04 68 39 70 83

### ÉGLISE STES JUSTE ET RUFFINE

Jusqu'au 17/09, ouvert de 10h30 à 12h30 et de 15h à 19h  
À partir du 18/09 : les vendredis, samedis et dimanches de 14h à 18h  
*Fins al 17/09, obert de 10h30 a 12h30 i de 15h a 19h*  
*A partir del 18/09 : divendres, dissabtes i diumenges de 14h a 18h.*

### CHAPELLE STES JUSTE ET RUFFINE

Ouvert tous les jours de 10h à 18h  
*Obert cada dia de 10 a 18 h*

### THERMES DE PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE

Route de la Preste  
04 68 87 55 00

### ERMITAGE NOTRE-DAME-DU-CORAL

Ouvert sur demande au 06 62 87 31 38  
*Obert demanant la clau al 06 62 87 31 38*

## ST-LAURENT-DE-CERDANS

### MAISON DU PATRIMOINE ET DE LA MÉMOIRE ANDRÉ ABET

**BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE**  
Rue Joseph Nivet  
Août : Tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h  
Septembre : du lundi au samedi de 10h à 12h et 14 à 17h30  
**Renseignements** : 04 68 39 55 75  
*Carrer Joseph Nivet*  
*Juny i setembre : de dilluns a dissabte de 10h a 12h i de 14h a 17h30*  
*Juliol i agost : Tots els dies de 10h a 12h i de 14h a 18h*  
*04 68 39 55 75*

### CRÉATION CATALANE

Fabrication d'espadrilles  
Chemin du Baynat d'en Pouly  
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h30 | 04 68 54 08 68  
*Fabricació d'espardenyes catalanes*  
*Camí Veinat d'en Pouly*  
*Obert de dilluns a divendres de 10h a 12h i de 14h a 17h30 | 04 68 54 08 68*

### TOILES DU SOLEIL

Fabrication de tissus | Avenue Jean Jaurès  
Ouvert du lundi au samedi de 10h à 12h et de 13h30 à 17h  
**Renseignements** : 04 68 39 33 93  
*Fabricació de teixits | Avinguda Jean Jaurès*  
*Obert de dilluns a dissabte de 10h a 12h i de 13h30 a 17h*  
**Informació** : 04 68 39 33 93

### DOMAINE DE FALGOS GOLF ET SPA

Ouverture du parcours dès 8h30  
**Renseignements** : 04 68 39 51 42  
*El recorregut s'obre a les 8:30 h.*  
**Informació** : 04 68 39 51 42

## SERRALONGUE

### MUSÉE MÉDIÉVAL | CONJURADOR ÉGLISE ROMANE

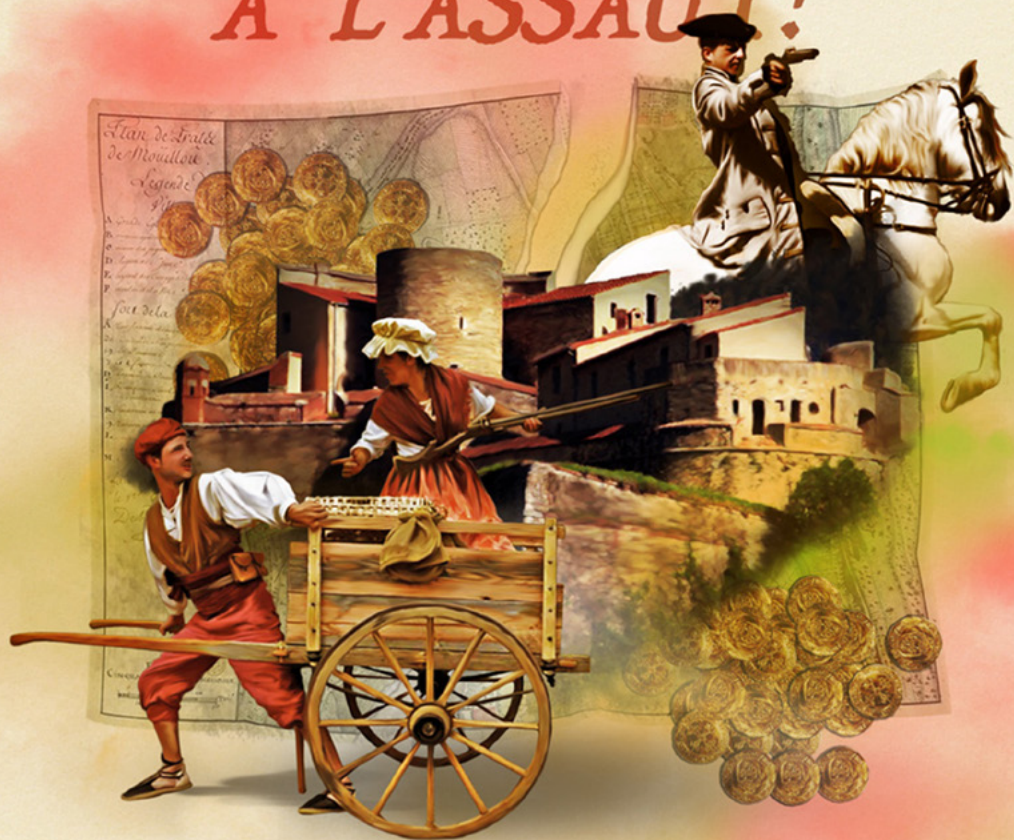
Visites commentées tous les mercredis, samedis et dimanches. Sur inscription uniquement.  
**Renseignements et inscriptions** : 06 16 70 73 90  
*Visites guiades tots els dimecres, dissabtes i diumenges.*  
*Només amb inscripció.*  
**Informació i inscripcions** : 06 16 70 73 90



PRATS DE MOLLO LA PRESTE

# FORT Lagarde

À L'ASSAUT!



## VISITES ANIMÉES 2023

Visites interactives ludiques pour tout public. Tous les jours (sauf le lundi) du 15 juillet au 3 septembre à 15h30 et les samedis 9 et 16 septembre et les dimanches 10 et 17 septembre (sauf le 9, 10 et 11 Août)

[www.pratsdemollolapreste.com](http://www.pratsdemollolapreste.com) - Tél. 04 68 39 70 83

